

MIRALL de POPA

www.ajsessalines.net ~ BUTLLETÍ INFORMATIU DE SES SALINES I COLÒNIA DE SANT JORDI ~ estiu 2012

Sa Bassa des Cabots: Un espai totalment recuperat

(Pàgs. 8-9)



Blai Vidal "Roser": la història d'un llegat encomiable per a ses Salines

Els seus hereus, encapçalats per Jaume Bonet, decidiren que el seu patrimoni havia de quedar i ser per al poble (Pàg. 4)

Polícies de ciutadà patrullaran pel municipi de ses Salines

Aquests efectius, que aniran vestits de ciutadà per passar desapercibuts, no actuaran de manera directa sinó que avisaran les patrulles de la Policia Local o de la Guàrdia Civil segons la situació (Pàg. 11)

El policia local Tomeu Bonet, distingit

El policia local de ses Salines que salvà la vida d'un nin de quatre anys el passat 12 de maig és rebut en audiència i felicitat pel president del Govern de les Illes Balears (Pàg. 12)

La licencia exprés permite obtenir el permiso de reforma el mismo día

Esta medida nace para agilizar los trámites burocráticos e incentivar así la contratación de empresas para la realización de obras de mejora sencillas (Pàg. 14)

Ses Salines regula el vallado de solares para evitar vertidos incontrolados y plagas animales

Esta medida, con una finalidad medioambiental y visual, pretende acabar con los vertidos descontrolados, la proliferación de insectos y roedores, así como dar respuesta al problema del estacionamiento (Pàg. 19)

L'Auditori de l'Esponja ja és una realitat

El passat 29 fou inagurat aquest espai polivalent que servirà com element dinamitzador del municipi i desestacionalitzador del turisme (Pàg. 10)



ENTREVISTA

Llorenç Andreu, tot un campió



(Pàg. 5)

Una ordenanza municipal regula el tratamiento de los residuos urbanos en el municipio



El Ajuntament aprueba una serie de sanciones para aquellas personas que no se muestren respetuosas con el medio ambiente del municipio (Pàg. 13)

DIRECCIONS I TELÈFONS D'INTERÈS

Ajuntament
971 64 91 17 - 25 / Fax: 971 64 94 54

Polícia Local ses Salines
971 64 93 11 - 658 99 43 84 - 971 16 60 35

Unitat Sanitària ses Salines
971 64 94 40

Unitat Sanitària Colònia Sant Jordi
971 65 61 31

Centre Cívic Colònia Sant Jordi
971 16 60 05

Oficina d'Informació Turística
971 65 60 73

PAC Campos, urgències
971 65 21 78 - 971 65 28 95

Urgències INSALUD
061

Apotecaria ses Salines
971 64 91 44

Apotecaria Colònia Sant Jordi
971 65 52 07

Guàrdia Civil Colònia Sant Jordi
971 65 64 64

Guàrdia Civil, urgències
062

GESA, avaries
971 65 28 88

Col·legi Públic ses Salines
971 64 91 72

Col·legi Públic Colònia Sant Jordi
971 65 54 77

Rectoria ses Salines
971 64 91 29

Rectoria Colònia Sant Jordi
971 65 51 28

Funerària del Migjorn
669 494 261 - 606 648 778

Bombers 085
Emergències 112

ones

perruqueria x estètica

Nuevo servicio LOW COST

Diagnóstico+Color+Lavado **14 €**

Diagnóstico+Color+Mechas+Lavado **34 €**

Precio válido para coloración en raíces o cabello corto

para mas información: **971 64 94 67**

Plaça Historiador Lladó, 3 baixos



ASOCIACIÓN HOTELERA
Y DE SERVICIOS
**Colònia de
Sant Jordi**



**PEIXATERIA
CAN SION**

- PEIX I MARISC FRESC I CONGELAT
- VIVER DE LLAGOSTA

S'ADMETEN ENCÀRRECS

C/. Poetessa M.^a Antònia Salvà, 1
07640 SES SALINES
Telèfon 971 64 95 33

editorial

L'estiu ja és aquí!

Un any més, l'estiu ja és aquí. Arriba la calor, el nins finalitzen el curs, comencen les tan desitjades vacances i qui més qui menys canvia els seus hàbits rutinaris per adaptar-se a la nova estació, amb tot el que aquesta implica.

Els comerços i les empreses de ses Salines i de la Colònia afronten una nova temporada turística, els pares i mares tenen unes altres necessitats i cerquen l'entreteniment i divertiment dels seus fills. Aquests són moments d'esbarjo per a uns i de molta feina per a uns altres.

En els darrers mesos, l'Ajuntament ha intentat dur a terme una tasca de previsió perquè tot estigui a punt per a l'ocasió i presenti una bona imatge com a lloc de residència, d'estiueig i vacances o tan sols de passada.

Darrerament s'han emprès diverses iniciatives, com l'adequació de les platges, la millora del passeig peatonal de la Colònia o la recuperació de la zona de sa Bassa des Cabots.

S'ha inaugurat l'Auditori de l'Esponja com a espai polivalent de cultura i oci. S'ha organitzat, juntament amb els restauradors tant de ses Salines com de la Colònia, la tradicional ruta de tapes dels dijous. S'han dut a terme diverses proves esportives de nivell i s'ha impulsat una campanya de millora en el servei de recollida de residus, la qual ha estat molt ben rebuda per la majoria dels residents del municipi.

En resum, des de l'Ajuntament només s'han intentat posar els mitjans perquè entre tots, comerços, empreses, particulars i consistori, puguem seguir fent de ses Salines un municipi millor, on tothom hi tenguí cabuda i en gaudeixi.

Des de l'Ajuntament de Ses Salines, aprofitam l'avinentesa per desitjar-vos a tots que passeu un bon estiu i que gaudiu de la riquesa i l'encant tant de ses Salines com de la Colònia.

Nova Junta d'AACC ses Salines

Marga Lladonet Cladera (presidenta)

Catalina Escales Bonet (vicepresidenta)

Antonia Bauzá Llobera (secretaria)

Irene Alcalá Arbona (tresorera)



Vocals

Margarita Rigo Zuzama
Margalida Galmés Burguera.
Apolonia Serra Adrover
Catalina Burguera
Miquel Martí Roca

Francisca Obrador Vidal
Francisca Bonet Escales
Margalida Rossello Burguera.
M^a Antonia Pascual Mora
Cecilia Ribas Gallego

SS ses salines
assessors
SS

ASSESSORIA LABORAL-FISCAL-CONTABLE-LEGAL-ASSESSURANCES

C/Francesc de Borja Moll nº28
07640 Ses Salines
Tel.: 971 09 20 45 / 649 06 16 41

SUD MALLORCA
promociones inmobiliarias

VENTA Y ALQUILER DE
apartamentos, chalets, solares, rústicas con licencia,
gestión y administración de comunidades

Gabriel Roca, 23 - Colonia de Sant Jordi - T. 971 65 00 45 - F. 971 65 00 46 - M. 608 22 101
info@sudmallorca.com - www.sudmallorca.com

Nou èxit de públic al showcooking de la Colònia de Sant Jordi

El saló d'actes del centre cívic s'omplí de professionals de la restauració del municipi per escoltar de primera mà els consells i indicacions de Joan Quetglas



La Colònia de Sant Jordi acollí el passat mes d'abril una nova edició del Showcooking, una iniciativa organitzada per l'associació "La Mesa de los Chefs", la qual consisteix a informar i donar a conèixer als professionals de la restauració del municipi les darreres tendències en matèria de tapes.

Els assistents tenen la possibilitat de veure en persona com s'han d'elaborar i els millors consells per aconseguir una bona presentació. L'encarregat de coordinar la xerrada fou Joan Quetglas, a qui el públic escoltà amb molt d'interès.

Un dels grans avantatges d'aquest show és que els presents tenen l'oportunitat de tastar les tapes que s'han anat el-laborant, aspecte que els permet involucrar-se encara més en la seva creació.

La oficina de información turística de la Colònia abrirá ocho meses al año

El área de Turismo pretende así mejorar el servicio a los visitantes de la zona

La oficina municipal de turismo de la Colònia de Sant Jordi abrió sus puertas el pasado 1 de abril y está previsto que cierre el próximo 30 de noviembre. El próximo año está previsto abrir a principios de marzo para mantener un servicio más continuado de atención al turista o visitante. El horario de atención al público también ha sufrido algunos cambios. Durante los meses de temporada baja (marzo, abril, mayo, octubre y noviembre) el horario será de 10 a 13 y de 16:30 a 18:30 horas. Sin embargo, durante los meses de temporada alta será de 10 a 14 y de 17 a 21 horas, ya que es por la tarde cuando ésta registra una mayor afluencia de visitantes. Hasta ahora, la oficina permanecía cerrada los sábados por la tarde y los domingos. La regidora de Turismo del Ayuntamiento de Ses Salines, Amparo Albelda, piensa que "cerrar los fines de semana en una zona turística como la Colònia es un gran error. Nuestro municipio recibe muchos turistas y muchos visitantes durante estos dos días, por eso no nos podemos



permitir cerrar". Por ello, se ha optado porque la oficina cierre tan solo los martes.

Mejoras en la oficina

Además, durante estas semanas está previsto cambiar las estanterías del interior de la

oficina, estanterías que se colocarán de tal forma que los folletos, mapas y demás, estarán colocados de forma vertical y se verán a simple vista. También se colocarán dos bancos de piedra al lado de la puerta principal, para que los turistas y clientes de la oficina no tengan que esperar de pie. Otra mejora es la colocación

de una pantalla táctil de 46" en una de las paredes de la oficina, la cual prestará servicio las 24 horas del día, aportando información a los visitantes en ocho idiomas, uno de ellos el ruso. De este modo, aunque la oficina esté cerrada, el turista podrá recibir información a través de este novedoso método.



NAUTIC LA COLONIA

CENTRO DE ACTIVIDADES NáUTICAS



Cursos Verano 2012

VELA

WINDSURF

PADDLE SURF

KAYAKS

NOS ENCONTRARAS EN LA EXPLANADA DEL PUERTO de la Colonia de Sant Jordi a partir del 15 de junio

Información Tel.: 616 107 488 www.trops-sport.com

VELA

ESCUELA DE VELA

Cursos para niños a partir de 6 años hasta 16 años. Imprescindible saber nadar.

Horario: De 10h a 14h de lunes a viernes.

Incluye: Actividades de Vela, Windsurf, PaddleSURF y Kayak. Monitores. Seguros.

Precio: De 115 € a 150 € según temporada alta, media o baja.

WINDSURF

CURSOS DE WINDSURF

Duración: 3 días a la semana, 3 horas cada día, de 15h a 18h. Lunes, miércoles y viernes. Martes, jueves y sábado por la mañana.

Incluye: Material, Monitor y seguros.

Precio: 95 € por persona.

PADDLE SURF

Cursos y excursiones con una duración de 3 horas, por las tardes.

Incluye: Material, Monitor y seguros.

Precio: 40 € por persona.

KAYAKS

Cursos y excursiones con una duración de 3 horas, por las tardes.

Incluye: Material, Monitor y seguros. Diferentes rutas por las playas de los alrededores.

Precio: 40 € por persona



NAUTIC LA COLONIA
CENTRO DE ACTIVIDADES NáUTICAS

EN LA EXPLANADA DEL PUERTO DE LA COLONIA DE SANT JORDI

www.trops-sport.com






Blai Vidal “Roser”: la història d’un llegat encomiable per a ses Salines

Els seus hereus, encapçalats per Jaume Bonet, decidiren que el seu patrimoni havia de quedar i ser per al poble

La figura de Blai Vidal Salom (1916 – 1984) és realment representativa per al municipi de ses Salines. Bonet va ésser un dels personatges saliners més singulars del segle XX. Home de múltiples interessos, s’aficionà a diverses activitats, com ara la fotografia, a l’escriptura d’articles a diaris, o al col·leccionisme de tot tipus. Va dedicar la seva activitat professional al busseig i a la pesca submarina, aspectes que el varen dur a ser considerat com un dels pioners en aquest camp, arribant a obtenir, l’any 1960, el tercer premi en el concurs internacional de pesca submarina. Amb l’experiència com a bussejador i l’afany col·leccionista de peces antigues i arqueològiques, aconseguí una gran i reputada col·lecció privada d’àmfores i material històric molt divers. És sabut que gairebé tot el material arqueològic el va treure de les costes del sud de Mallorca.

Ell mateix, en una època on el patrimoni no estava legislat, s’encarregava de regalar o vendre àmfores i altres objectes de la seva col·lecció.

Vidal era casat, però va morir sense fills. En morir la seva dona, tots els hereus es trobaren amb el seu llegat com a herència, la qual suposava un patrimoni molt nombros i difícil d’avaluar.

Els seus hereus, encapçalats per Jaume Bonet, decidiren que aquest patrimoni havia de quedar al poble, per tal que tots els saliners i salineres poguessin apreciar i aprofitar tot aquest material arqueològic, etnològic i de curiositats generals.

D’aquesta manera, i amb aquest objectiu, s’iniciaren els procediments necessaris per fer-ne donació a l’Ajuntament, sota la condició que romangués al municipi, amb la intenció de crear un museu aprofitant la nombrosa col·lecció.

El consistori de ses Salines acceptà per unanimitat la donació i les condicions per plenari. El Sr. Batle, Tomeu Lladonet, va expressar el compromís que aquests objectes i col·lecció poguessin ésser gaudits per tothom.

La feina del trasllat del llegat

Arribats a aquest punt, només calia fixar la data per al trasllat de tot aquest llegat. Aquí és on entra en joc l’Associació Vedelletta d’Or (associació sense ànim de lucre dedicada a la preservació, conservació, difusió i estudi de tot el patrimoni del terme municipal de ses Salines), que assabentada de tot el que passava, es va oferir per ajudar a traslladar el llegat de Blai “Roser”



de casa seva a un edifici municipal. Tècnics del Consell de Mallorca prengueren part en el projecte (concretament Jaume Cardell amb la brigada de Patrimoni) per supervisar legalment el traspàs. Entre el personal del Consell, de la Vedelletta d’Or, i algun altre voluntari, el traspàs es va fer durant una setmana. Varen ser tres dies de dura i delicada feina per moure totes les peces d’una banda a una altra sense que cap d’elles es fes malbé. L’acció va ésser a



principis de desembre de 2011. Durant el mes de gener, una vegada estigué tot el material a les instal·lacions municipals, l’Associació Vedelletta d’Or va proposar a l’equip de govern de l’Ajuntament fer una exposició per a la fira amb el nou material adquirit. No hi hagué cap pega, i ben aviat la Vedelletta d’Or començà la feina. Era el mes de febrer, i es varen dedicar més de

dos mesos a completar l’exposició.

La intenció, com a primera exposició, era fer un homenatge a la figura de Blai Vidal “Roser” i emprar el seu llegat com a prova física de la història del municipi, d’una manera cronològica, amb l’objectiu de donar una visió general sobre el nostre passat. Coincidia també la inauguració de l’exposició amb l’aniversari “oficial” de la Vedelletta d’Or.

El títol triat va ésser “Bocins d’història. Mostra del llegat de Blai Vidal Roser”, precisament perquè era això, agafar bocins d’història de la zona sud de l’illa, extrets del llegat de Blai Vidal, presentant-los a tothom per a què en pogués gaudir.

La tasca a fer va ésser llarga. El principal problema va ésser trobar-se amb un material descontextualitzat, és a dir, que no sabem exactament on el va trobar, ni què hi havia al costat, ni en quines condicions estava. Aquest fet dificultà més l’estudi. Tanmateix, des de la Vedelletta començaren a treballar. Primer se seleccionaren, d’entre milers de fragments d’àmfores i material etnològic, aquells objectes que pensaven que ajudarien a donar aquesta visió cronològica general i que complien amb els objectius de l’exposició, els quals foren netejats i restaurats parcialment, en cas que fos necessari. A continuació es procedí a un estudi individualitzat de cada peça, cercant la màxima informació possible. Tot i les mancances, a molts d’objectes s’aconseguí datar-los i donar-ne una informació molt completa.

Una vegada identificats els objectes, s’inicià la investigació més a fons, cercant dins la història del municipi, per així poder posar més èmfasi en els temps històrics, redactant a més els textos necessaris, acompanyant-los d’imatges explicatives i més visuals per allò que es volia explicar.

Fet això, es crearen plafons informatius per temàtiques i/o èpoques per tal d’exposar-los a la mostra, inaugurada per a la fira de maig d’enguany, i que ha comptat amb una gran assistència de públic (més d’un miler de persones en només un dia i mig).

Els responsables de la Vedelletta d’Or volen fer un agraïment molt especial a totes aquelles persones que els han ajudat a fer possible la realització d’aquesta exposició: Jaume Bonet, Bernat Bauçà, Jaume Cardell, Miquel Àngel Cau, la Banda de Música de ses Salines i Lluïsa Llinàs, així com també volen felicitar tots els hereus de Blai Vidal “Roser” per haver tengut aquesta iniciativa tan noble i lloable de fer donació a l’Ajuntament de les restes d’aquest llegat per al gaudi de tothom.

Visita al poble de nauiformes de n’Amera

El passat 29 d’abril, l’Associació Vedelletta d’Or oferí una excursió en bicicleta fins al poblat de nauiformes de n’Amera, amb el permís de Rafel Llinàs que n’és el propietari, acompanyats per Damià Ramis, Doctor en Prehistòria, qui va fer una bona explicació de tot el període: manera de viure, economia, sistema de construcció, cronologies... Van assistir-hi al voltant d’unes 50 persones, moltes d’elles desconexores d’aquest patrimoni local. La visita va ser molt interessant i enriquidora.



Èxit de la Rua a ses Salines i a la Colònia

Nombroses carrosses i comparses participaren de les dues festes organitzades per celebrar el carnaval

El passat mes de febrer, tant ses Salines com la Colònia de Sant Jordi celebraren les seves tradicionals rues, la primera fou a la Colònia, en dissabte horabaixa, amb la participació de sis carrosses, quatre comparses i una gran varietat de disfresses individuals i de parella. La carrossa que va guanyar va ser una on els seus integrants anaven vestits de sevillanes, mentre que la comparsa que obtingué el primer lloc fou la de les “mamachichos”. A ses Salines, en canvi, la rua es va celebrar diumenge al matí, amb un èxit de participació. Hi prengueren part un total de deu carrosses i vuit comparses, a més de la resta de la gent que no es volgué perdre la festa pel seu compte. A la plaça major de ses Salines hi havia molt d’ambient. El dia

va acompanyar en tot moment, fet que animà la gent a sortir al carrer i prendre part de la festa. La carrossa guanyadora fou la dels joves que estudien a l’institut de Campos, juntament amb els companys, saliners, i que es vestiren d’“Eurovision”, cantant les cançons més conegudes d’aquest festival. La comparsa que va quedar en primer lloc va ser el “safari”. La SalBatukada, grup de batukada local, va animar en tot moment ambdues rues, participant-hi també amb una carrossa. Enguany, com a novetat, s’ha introduït un nou premi, el de millor animació. Es varen atorgar ajuts a totes i cadascuna de les carrosses participants i es varen repartir en total 2.300 € en premis. Fou un èxit de participació gràcies a la gent que hi va assistir com a públic.



Llorenç Andreu, *tot un campió*

És colonier. Té 44 anys anys. Fa feina com a taxista, però la seva gran afició és ser pilot de rally, on ha arribat a proclamar-se campió de Balears

L'esport és molt present al nostre municipi. Qui més qui menys ja sap de l'ascens del CE ses Salines a Primera Regional. Però al marge del futbol, al nostre municipi hi ha també gent destacada en altres modalitats esportives.

Aquest és el cas de Llorenç Andreu, un colonier de 44 anys que treballa com a taxista. Encara que també va ser jugador del CE Ses Salines, la seva afició és l'automobilisme, la qual es remunta a la seva infantesa, amb només 12 anys, i que amb el temps li ha permès convertir-se en campió de Balears de Rally.

- Com va començar la teva carrera?

- Era molt petit. Imagina't que als 12 anys ja era pilot. Per aquella època ja m'agradaven molt els cotxes. I és una afició que duc a la sang encara avui.

- Quin va ser el teu primer cotxe?

- Hahahaha!!! Encara me'n record, era un Citroen AX. Aquelles sensacions no les perdré mai...

- Quan vares disputar la teva primera cursa?

- Als 30 anys vaig decidir córrer la meva primera cursa. Ho vaig fer amb en Pedro Soler com a copilot, amb qui encara a dia d'avui compartesc la meva experiència al món dels rallies.

- Quin ha estat el teu millor record com a pilot?

- En tenc un parell. Un d'ells és quan vaig córrer la meva primera cursa, que va ser molt emocionant. Però sens dubte, quan vàrem guanyar el Rally Sprint a Menorca. Era la primera vegada que es disputava un rally a Menorca i tant en Pedro com jo vàrem tenir l'orgull de ser els primers guanyadors d'aquesta prova. Per a nosaltres va ser una fita històrica. A més,

"Als 12 anys ja era pilot. Per aquella època ja m'agradaven molt els cotxes"

"El meu millor record és quan vàrem guanyar el Rally Sprint a Menorca"

aquesta victòria ens va permetre proclamar-nos campions de Balears de rallies.

- És cert que el teu fill segueix les teves passes?

- Sí, el meu fill Patrick Andreu, que ara té 13 anys, també és aficionat a l'automobilisme. Des de sempre ho ha viscut a ca nostra i és

molt normal que li agradi córrer. De fet, va disputar la seva primera cursa amb només 6 anys, guanyant una prova del circuit de Can Picafort. Per a mi, veure'l córrer és un orgull i una satisfacció.

"Als 30 anys vaig decidir córrer la meva primera cursa. Ho vaig fer amb Pedro Soler com a copilot"



"El meu fill Patrick Andreu, que ara té 13 anys, també és aficionat a l'automobilisme. De fet, va disputar la seva primera cursa amb només 6 anys"



250 atletas de todo el mundo participan en el II Mallorca Olympic

La Colònia de Sant Jordi se convierte así en un referente turístico deportivo en los meses de temporada baja

La Colònia de Sant Jordi acogió el pasado mes de mayo la II edición del Triatlón Mallorca Olympic, el cual ha contado con la participación de 250 atletas procedentes de 16 países de todo el mundo, incluyendo Estados Unidos, Canadá y Brasil.

Figuras de la talla del alemán Timo Bracht (Alemania), siete veces ganador del Iron-Man, de su compatriota Georg Potrebtsch, o el inglés Heather Jackson se han dado cita también en 2012 componiendo un cartel de primer orden.

El alcalde de ses Salines, Tomeu Lladonet, considera que "eventos de este tipo son los que necesita el municipio", ya que desde su punto de vista "diversifica la oferta turística de la Colònia y nos permite trabajar durante los meses en los que no hay una gran afluencia de turistas, alargando un poco más la temporada".

Por su parte, el presidente de la Asociación Hotelera de la Colònia de Sant Jordi, Pau Bonet, considera que "hemos de trabajar en potenciar ofertas de este tipo porque así es como conseguiremos alargar la temporada turística y poner freno a la tan temida desestacionalización", a la vez que apunta que "estos eventos nos permiten apostar por un tipo de visitante de más calidad, que es respetuoso con el medio ambiente y que cumple a la perfección con el perfil de visitante que necesitamos".



La Colònia acull una prova de Sup i Kayak



La Colònia de Sant Jordi fou seu de la celebració de les proves esportives de SUP i Kayak 25K que es realitzaren el passat 24 de març. Aquesta és la primera edició dels dos esdeveniments, que consistien a cobrir un recorregut de 25 kilòmetres entre Cap Salines, Cabrera i arribada a la Colònia.

A més, va haver-hi també un re-

corregut menys exigent per als practicants amateurs, de 10 kilòmetres, que consistia a realitzar el recorregut entre Cap Salines i la Colònia de Sant Jordi.

Malgrat tractar-se de la primera edició, hi participaren palistes provinents de tot Europa (Itàlia, Holanda, França, Àustria, Alemanya...), entre els quals destaca-

ren Eric Terrien, un dels millors del món en aquesta disciplina.

El batle de ses Salines, Tomeu Lladonet, explicà que és molt important organitzar esdeveniments d'aquests tipus fora de temporada turística per tal de diversificar al màxim l'oferta i aconseguir que la gent visiti la Colònia fora dels mesos d'estiu, que és el gran repte.

Torna a néixer l'Associació Ciclista ses Salines

Conformada per una nova directiva i devers 70 persones, aquest col·lectiu obre les seves portes a tothom que vulgui gaudir de la bicicleta



Ses Salines ja té novament una associació ciclista. Una nova directiva i 70 persones més formen part d'aquesta nova família que no pretén més que promocionar l'esport de la bicicleta a la vegada que fer companyerisme.

L'acte d'inauguració consistí en la realització d'un recorregut de 10 kilòme-

tres convidant totes aquelles persones aficionades al món del ciclisme. Els participants, com no podia ser d'altra manera, gaudiren després de la ruta d'una bona paella.

La nova directiva treballarà dia a dia per impulsar novament aquest projecte a ses Salines i convida a tothom que vulgui a apuntar-s'hi.

CLINICA VETERINARIA SES SALINES

HORARIO:
9-13,30 y 16,30-19 horas
SÁBADOS: 10,30-13 horas

Urgencias y cita previa
971 649 008
619711439

Antonio
Casa fundada en 1970

Tel. reservas: **971 655 405**

es figueral

SOBRASSADA PAGESA

C/. Sitjar, 14-16
Tel. 971 64 91 80 - Fax 971 64 93 25
C/. Jaime I, 10 - Tel. 971 64 96 39
07640 SES SALINES

INSTALACIONS GUILLEM BONET

INSTALACIONS ELÉCTRIQUES
SANITARIES, CALEFACCIÓ
I CLIMATIZACIÓ

Estació, 58 - Ses Salines - Tel. 971 64 90 58

CE Ses Salines torna a Primera Regional



El CE Ses Salines va començar la seva nova etapa ara fa 3 anys, començant de nou a la categoria de Tercera Regional de Mallorca. Després d'un any de prova, on l'equip va quedar a mitja taula, es va fer un equip més que competitiu de la mà del nou president, Jaume Bonet, i de l'entrenador, Carlos Vicens. Aquí començà el que avui es tradueix amb el retorn del Salines a la Primera Regional. L'any passat, l'excel·lent trajectòria del primer equip saliner va fer que faltant un parell de jornades ja fos campió de lliga, fet que suposava augmentar de categoria, és a dir, de Tercera a Segona regional. Seguint el mateix camí, es va començar el que ha estat aquesta temporada. De la mà d'una àmplia plantilla de jugadors, molts dels quals han jugat a categories

superiors, i del seu cos tècnic, com són els entrenadors, Carlos Vicens, Joan Mas i Kiko Cuesta s'ha aconseguit en aquesta temporada, en el darrer minuts, "in extremis" i guanyant el darrer partit a casa davant l'afició salinera, el segon campionat consecutiu del CE Ses Salines en dos anys. Es pot dir, doncs, que el Salines torna a ser a la seva categoria, torna a ser a Primera Regional! Des del club, volen aprofitar per donar les gràcies a tota la gent que ha col·laborat amb el club durant aquests anys, socis, col·laboradors, entrenadors i directiva, ja que sense ells res no hauria estat possible. Tant de bo que poguem seguir veient guanyar el Salines, molts d'anys a tots i VISCA EL SALINES!

Extraordinària participació a la diada de futbol de ses Salines

Un total de 155 nins, acompanyats dels seus pares i mares, participaren d'aquesta iniciativa



El nostre municipi, en concret el camp de futbol, acollí una diada de futbol organitzada pel Departament d'Esports del Consell de Mallorca, en col·laboració amb l'Àrea d'Esports del l'Ajuntament, amb la participació d'un total de cent cinquanta-cinc nins, acompanyats pels seus pares i mares. Això ens va permetre gaudir d'una jornada lúdicoesportiva extraordinària. Els pobles participants en aquesta diada, tots ells de la zona del migjorn,

foren: Campos, s'Arenal, Santanyí i Lluçmajor, entre d'altres. Els nins i nines jugaren una sèrie de partits (tots contra tots), se'ls va donar berenar i, a la conclusió, se'ls entregà una medalla per part del regidor d'Esports, Tolo Salvà; el Regidor de Cultura, Bernat Bonet; la Regidora d'Hisenda, Maria Bonet; i el president del CE Ses Salines, Jaume Bonet. La diada fou tot un èxit, amb una gran participació i es desenvolupà segons s'havia previst.

El CE Colònia acaba quart a la lliga i fa un bon paper a la Copa Federació

Ara l'equip està de vacances a l'espera de començar a planificar la propera temporada

Una vegada finalitzada la temporada futbolística a la Colònia, arriba el moment de fer balanç dels dos equips. La campanya que ara ha conclòs es considera des de la Colònia com a bona, encara que finalment han quedat classificats en quarta posició (a les dues darreres lligues havien quedat subcamions).



Conclòsa la competició s'ha procedit a disputar la Copa Federació, on l'equip ha mostrat una molt bona imatge tant a la Colònia com als diferents camps on s'ha desplaçat per

disputar aquest torneig. Ara toca el descans estiuenc i fer la planificació per a la propera temporada amb la il·lusió que un any més, el CE Colònia tornarà a ocupar un lloc rellevant a la classificació. Ànims!

Els saliners Lluís Mas i Salvador González firmen un resultat extraordinari a la cursa de Sant Jordi

El corredor professional del Burgos-BH obtingué el premi, seguit de la promesa i millor sub 23



El ciclistes saliners Lluís Mas i Salvador González firmaren un resultat extraordinari a la cursa de Sant Jordi. Mas, professional de l'equip Burgos-BH, fou el guanyador a la categoria Open, disputada a la Colònia de Sant Jordi, cursa que disputaren trenta-cinc ciclistes cobrint un

recorregut urbà de 57 kilòmetres i a la qual el guanyador rodà a una velocitat mitjana de 42,52 km/h. Mentre, la promesa Salva González, quedà segon i obtingué el premi al millor sub 23, a la vegada que tragué tres segons al grup format per Toni Ballester, Vicente Pastor i Javier Peris.

Emdema
Control de Plagas - Higiene Ambiental

SGS SGS SGS EMAS

• DPTO. CONTROL DE PLAGAS • DPTO. FITOSANITARIOS
DESINSECTACIÓN • DESINFESTACIÓN • PROCESES DE TRATAMIENTO DEL PINO • PULIDO HIGIENE
• DPTO. HIGIENE AMBIENTAL • DPTO. MADERA
S.P.C.L. LIMPIEZA • LIMPIEZA Y • TERNURA • CARPINTERIA
DESINFESTACIÓN DE AIRE ACONDICIONADO • CAPTACIONES (GASTRORRUMOS) • BARRIOS

S'Estacio, 1 - Santa Eugenia
T: 971144 277 - F: 971144 142
info@emdema.es

ORGANIZACIÓN DE TODO TIPO DE EVENTOS
Comidas particulares, comuniones, bodas, bautizos,
comidas de empresa y fin de temporada
COCINA MALLORQUINA Y MEDITERRANEA

Fat y Salat
CATERING

Andrés Roig Bonet técnico especialista en hostelería
629 677 742 • fat-y-salat@hotmail.com

Solo preocupate de tus invitados. Cocinamos el menú
en tu cocina, con la máxima atención, cuidado y
profesionalidad. Utilizamos productos frescos y de
temporada. Limpiamos todo al finalizar.
Menú a propuesta del cliente. Asesoramiento en la
selección de vinos y en protocolo

Port
GRAN TERRAZA
FRENTE AL MAR
lau
Restaurant
i Cafè

C/ Gabriel Roca, 67
Tel: 971 65 65 55
Martes cerrado

07638 Colonia Sant Jordi • MALLORCA

FUSTERIA
Serra
DESDE 1970

Mobles de cuina i bany
fets a mida.
Fusteria en general
Tel. 636 010 404
Fax. 971 649727
fusteriaserra@hotmail.com
www.fusteriaserra.com



Sa Bassa des Cabots: Un espacio totalmente recuperado

La brigada del Ajuntament ha realizado los trabajos de mejora, los cuales no habrían sido posibles sin la cesión gratuita de las plantas por empresas y particulares del municipio

El Ajuntament de Ses Salines y la Junta de Distrito han recuperado una de las zonas más carismáticas de la Colònia: sa Bassa des Cabots. Este enclave, que hasta hace unas pocas semanas mostraba una imagen de abandono y dejadez, a día de hoy es uno de los lugares más vistosos del núcleo costero. Su paseo y la playa lo convierten en una zona de visita obligada tanto para los bañistas como para los residentes o visitantes que optan por salir a dar un paseo. Lo realmente sorprendente de la recuperación de sa Bassa des Cabots es su coste para las arcas municipales: 3.000€, que es lo que se ha pagado por el alquiler de las máquinas para desbrozar y eliminar las malas hierbas instaladas desde hacía años y años. Hay que decir también, ya que de lo contrario no habría sido viable bajo ningún concepto,

que la recuperación de sa Bassa ha sido posible gracias a la colaboración de empresas del municipio. Los trabajos de rehabilitación han sido realizados íntegramente por la brigada municipal, mientras que la plantas que embellecen ahora la zona (cuyo valor asciende a 10.000€) han sido cedidas de manera totalmente desinteresada por las empresas Botanicatus, Cactus Toni Moreno, Universal Hotels y personas como Jaume Bonet “Cometa” y Mateu Mulet “des lago”. “La rehabilitación de sa Bassa des Cabots es extraordinaria”, explica el alcalde, Tomeu Lladonet. Además, apunta que “gracias al trabajo de todos se ha conseguido recuperar una zona muy importante de la Colònia por la que la gente podrá pasear sin problemas a la vez que darse un baño”. Por su parte, el presidente de la Junta de Distrito y coordi-



nador de Àrees del Ajuntament, Joan Rodríguez, destaca que “todo esto no habría sido posible sin la implicación de todos”. “Todo el municipio saldrá beneficiado de esta mejora de sa Bassa, porque tanto los residentes recuperan una zona entrañable como los visitantes dispondrán de un lugar bello más donde poder disfrutar de sus vacaciones”. “Quiero desde aquí agradecer de todo corazón el trabajo realizado por los integrantes de la brigada municipal, así como a todas aquellas personas y empresas que nos han prestado su apoyo para hacer de la Colònia un lugar mejor”, apunta, ya que “esta es una clara muestra de que todos juntos hacemos el municipio de ses Salines y el núcleo de la Colònia de Sant Jordi”.



.....ABANS.....



L'Auditori de l'Esponja ja és una realitat

El passat 29 fou inaugurat aquest espai polivalent que servirà com element dinamitzador del municipi i desestacionalitzador del turisme



El passat diumenge dia 29 d'abril fou inaugurat l'Auditori Municipal l'Esponja. Hi van assistir el conseller d'Agricultura, Medi Ambient i Territori del Govern de les Illes Balears, Gabriel Company, la directora general de Medi Ambient, Neus Lliteras, i el batle de ses Salines, Tomeu Lladonet, entre d'altres autoritats municipals.

Lladonet va agrair la feina que hi han dedicat tots els regidors de legislatures passades i de l'actual i va definir l'auditori com "un element dinamitzador i desestacionalitzador del municipi".

El regidor de Cultura, Bernat Bonet, va explicar que el nom d'aquest nou espai prové d'un illot que forma part de l'arxipèlag de Cabrera i que s'ha triat com agraïment al Ministeri de Medi Ambient del Govern estatal primer i a la Conselleria de Medi Ambient del Govern balear després, ja que l'han finançat íntegrament. També va remarcar que l'auditori "hauria d'actuar com una esponja, que absorbís cultura i ens l'oferís a tots".

L'acte va concloure amb una petita actuació de la Coral de ses Salines i una picada per a tots els assistents.

Durant aquest mes de maig s'hi han realitzat molts actes, entre els quals destacam el concert de les Bandes de Música de ses Salines i Algaida amb Biel Majoral, Tomeu Mestre i Maria Rosselló, el concert de la Coral de ses Salines, les teresetes amb l'obra "Pinotxo, el nen de fusta", així com la gran actuació en directe de Tomeu Penya, dia 25 de maig, que va omplir el nou auditori.



Rebaja de un 20% la tasa para adquirir un vado permanente

Esta medida se une a las aprobadas anteriormente para rebajar los impuestos municipales



El Ajuntament de Ses Salines ha aprobado la reducción de un 20% del coste de la tasa municipal para la adquisición de un vado permanente. Esta medida, que se engloba en el plan de reducción de rebajas impositivas impulsado por el equipo de gobierno (PP-CxI), incluye también la aprobación de sanciones para todas aquellas personas que hagan uso de manera irregular de este tipo de aparcamiento.

“Esta reducción del coste de la tasa para la adquisición de un vado se une al paquete de medidas impulsadas por el Ajuntament para bajar los impuestos al ciudadano en época de crisis”, explica el coordinador de áreas, Joan Rodríguez, a la vez que subraya que “anteriormente hicimos lo mismo con el IBI y otras tasas, con la finalidad de que el ciudadano no tenga que asumir tantos cargos en época de crisis”.

En este sentido, Rodríguez reconoce también que “la aprobación de esta nueva norma permitirá que aquella gente que encontraba caro el coste de la tasa ahora pueda pagarla, así como sancionar a todos aquellos que intenten disponer del servicio sin haber obtenido previamente

el permiso municipal”, ya que “es injusto que haya gente que esté pagando sus impuestos, mientras que hay otros que intentan evitarlo, mermando así al bien común”.

El Ajuntament ha calculado el número de vados irregulares que hay en el municipio. Según datos recabados por la policía local, actualmente existen cerca de 40 aparcamientos con placas ilegales de vado, lo cual “a partir de ahora, será sancionado”, asevera Rodríguez.

Por ello, la creación de esta nueva ordenanza permitirá regular una situación que hasta la fecha creaba desigualdades entre los propios vecinos, ya que hasta la fecha los había que eludían la obligación de pagar la tasa municipal, si bien es cierto que con la actuación rebaja del coste de la misma ahora será más asequible para todos los vecinos tanto de ses Salines como de la Colònia.

“Poco a poco se van corrigiendo situaciones en el municipio que creaban agravios entre los residentes”, piensa Rodríguez, al mismo tiempo que añade que “bien es cierto que vamos trabajando para poner al día, en base a la situación real actual, las normativas”.

Una ordenança permet canviar les sancions econòmiques per treballs socials

L'instructor de cada expedient sancionador serà qui determinarà si la persona que fa la sol·licitud compleix els requisits. Els menors d'edat necessitaran el consentiment dels pares per fer la sol·licitud

L'Ajuntament de Ses Salines ha aprovat una ordenança municipal que permet canviar les sancions econòmiques a canvi de la realització de treballs socials. Aquesta iniciativa permetrà sol·licitar a aquell que li interessi, canviar la sanció econòmica per incompliment de qualque ordenança a canvi d'efectuar treballs socials en benefici del bé comú.

El coordinador d'àrees de l'Ajuntament, Joan Rodríguez, explica que “aquesta és una mostra clara de què, amb la modificació de les ordenances municipals en matèries com medi ambient, no tenim cap afany recaptatori”, ja que “ara la gent podrà demanar que les sancions econòmiques els siguin canviades sempre que compleixin amb unes tasques socials pel bé del municipi i de la societat”.

Els interessats a adherir-se a aquesta modalitat hauran de fer prèviament una sol·licitud, la qual serà revisada per l'instructor de la sanció, qui determinarà si la persona compleix o no amb els requisits per a fer el canvi. Cada expedient serà individual i s'estudiarà en base a cada situació i cada persona afectada, els antecedents d'aquesta i les seves possibilitats econòmiques.

“Amb aquesta nova ordenança donam sortida, d'una manera no econòmica, a totes aquelles persones que han estat sancionades i que estan passant per un mal moment econòmic o es troben sense feina, oferint-los la possibilitat de que, en comptes de pagar uns doblers per la multa puguin suplir la sanció amb la realització de treballs socials”. Els joves menors d'edat també podran acollir-se a aquesta possibilitat sempre que gaudeixin del vistiplau dels seus progenitors, els quals hauran de donar el seu consentiment previ perquè el seu fill faci la sol·licitud.

Policies de ciutadà patrullaran el municipi de ses Salines

Aquests efectius, que aniran vestits de ciutadà per passar desapercibuts no actuaran de manera directe, sino que avisaran a les patrulles de la Policia Local o de la Guàrdia Civil en base a cada situació

Tres policies de ciutadà patrullaran aquest estiu pel municipi de ses Salines per passar desapercibuts i controlar les irregularitats que es puguin cometre. No actuaran directament, sinó que avisaran les patrulles pertinents de la Policia Local o la Guàrdia Civil perquè ho facin sense aixecar cap sospita sobre els infractors.

Aquesta és una mesura impulsada per l'Ajuntament que pretén que els funcionaris no siguin percebuts per la seva indumentària professional per aquelles persones que cometen o han comès una irregularitat o il·legalitat.

Així el consistori vol sorprendre aquelles persones que puguin cometre qualsevol tipus d'acte delictiu tant a la platja (amb massatges o robatoris) com als nuclis de població de ses Salines o la Colònia (amb el botellot o l'incompliment de l'ordenança de medi ambient).



El policia local Tomeu Bonet, distingit

El policia local de ses Salines que salvà la vida d'un nin de quatre anys el passat 12 de maig és rebut en audiència i felicitat pel president del Govern de les Illes Balears

El president de les Illes Balears, José Ramón Bauzá, va rebre en audiència per felicitar personalment el policia local de ses Salines, Tomeu Bonet, que va salvar la vida d'un nin italià de quatre anys que va estar a punt d'ofegar-se quan es trobava de visita a Mallorca amb el seus pares. Els fets varen ocórrer el passat 12 de juny a la platja de la Colònia de Sant Jordi en un moment de distracció dels pares de l'infant.

Bonet fou acompanyat al Consolat pel batle de ses Salines, Bartomeu Lladonet; el cap de la Policia Local de ses Salines, Antoni Felani; el president de la Junta de Districte de la Colònia de Sant Jordi, Joan Rodríguez Ginard, i el vicecònsol d'Itàlia a Balears, Mario Fernando Sennacheribbo.



PERROS ENCONTRADOS: CÓMO AYUDARLES DE LA MEJOR MANERA



Un perro vagabundo es un animal que está en la calle varias horas o incluso días sin encontrar a su familia u otra ayuda. No todos los que vemos en la calle están perdidos. No se debe coger el perro si no se está seguro de que está perdido o abandonado; lo mejor es esperar y controlarlo para saber si se va a casa. Cuando encuentres un perro en estas circunstancias, puedes llamar a la policía local al número de teléfono 971 649 311 o a la clínica veterinaria ses Salines. Lo primero que hay que saber es si lleva microchip (el cual es obligatorio) y en tal caso buscar a su familia. En caso de que no lleve microchip, se mantendrá el perro unos días en la perrera municipal y se le buscará familia, trámite que se lleva haciendo en el municipio de forma regular desde hace años y con bastante éxito.

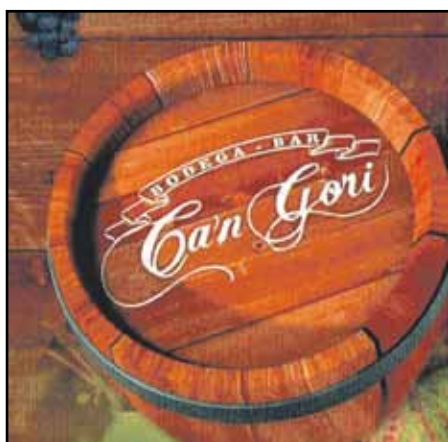
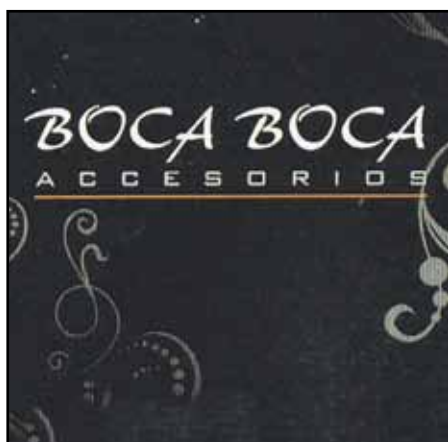
PARA MÁS INFORMACIÓN:
CLÍNICA VETERINARIA SES SALINES
(TEL. 971 649 008)

El microteatre envaeix ses Salines

Durant dos dies, es representaren un total de sis obres amb una durada de quinze minuts cadascuna

Ses Salines acollí els passats 28 i 29 de juny un cicle d'obres de microteatre. Sota el títol Microteatre per Veïnatge, es representaren un total de sis obres amb una durada de quinze minuts cadascuna, presenciades per un màxim d'una quinzena de persones, al mòdic preu de 3€ per funció.

Des del lloc de concentració, el públic es desplaçava als diferents llocs de representació (una casa, una carnisseria, una sabateria, una papereria, un replà d'una escala o una pastisseria). S'oferí un servei de cafeteria per esperar còmodament entre funció i funció (cada espectador tria les obres que vol veure). Més de 200 persones van gaudir de les obres.



Una ordenanza municipal regula el tratamiento de los residuos urbanos en el municipio

El Ajuntament aprueba una serie de sanciones para aquellas personas que no se muestren respetuosas con el medio ambiente del municipio

El Ajuntament de Ses Salines ha aprobado una ordenanza municipal de residuos urbanos como consecuencia de la problemática existente en el municipio con este tema.

El equipo de gobierno ha creado una normativa que regula el tratamiento de residuos, basuras y resto de podas con la finalidad de mantener limpio el municipio y conseguir así la mejor imagen posible, tanto para los residentes como para los turistas que cada año eligen Ses Salines y la Colònia de Sant Jordi como núcleos para pasar sus vacaciones.

Por todo ello, hace unos meses el Ajuntament puso en marcha una campaña de concienciación junto a las asociaciones y colectivos del municipio. La respuesta por parte de los diferentes sectores fue muy positiva, si bien esto no ha impedido que haya gente que en lugar de cumplir unas normas de urbanidad y convivencia con el resto de vecinos opta por dejar los residuos, restos de poda o electrodomésticos, entre muchos otros objetos, en plena calle.

“La gran mayoría de la gente colabora extraordinariamente y está muy concienciada con las cuestiones medioambientales”, explica la responsable de Medio Ambiente del Ajuntament, Maria Bonet, quien añade que

“hay personas en concreto que sus actuaciones dificultan la labor y la buena imagen impulsada por el resto de residentes”. Es por ello, que el consistorio ha decidido crear una normativa que regule este tema. “En ningún caso es una medida recaudatoria”, dice Bonet, a la vez que añade que “está enfocada a aquellas personas que no hacen uso de las herramientas



existentes, que las hay, como los contenedores, el punto verde o un servicio de recogida de trastos, para dejar la basura o cualquier otro tipo de residuo”. “No soy partidaria de aplicar sanciones, pero si es necesario para el bien común y evitar que nuestro municipio pierda la extraordinaria imagen que tiene, creo que hay imponerlas”, asevera.

Aún así, quiere “dar las gracias de corazón a todas aquellas personas que colaboran en el mantenimiento de nuestro municipio”, ya que “sin su ayuda y concienciación esta tarea sería imposible”, dice.

Un gran coste para el municipio

La recogida de residuos y trastos descontrolados suponen un gasto extraordinariamente enorme para las arcas municipales. Debido al comportamiento incívico de algunas personas, el Ajuntament se ve obligado a contratar unos servicios de recogida de basura, residuos y trastos fuera de lo común, lo cual posteriormente se ve obligado en revertir en tasas municipales para tal efecto.

Entre todos, un municipio mejor

El abandono de enseres viejos, el vertido de restos de jardinería y la deposición de excrementos de perros en la vía pública entre muchos otros actos, constituyen infracciones de la Ordenanza municipal reguladora de la limpieza viaria, recogida de residuos y del parc verd del municipio de Ses Salines (BOIB núm. 99 17/07/2008), en la cual se prevén sanciones económicas de hasta 3.000 euros.

Estos episodios de incumplimiento de la normativa vigente suponen un sobre coste en la gestión municipal de los residuos, originan molestias a los vecinos del municipio y transmiten una mala imagen de nuestro municipio, sobretodo en la Colònia de Sant Jordi, que al ser un núcleo turístico, la imagen proyectada afecta directamente a la calidad del turismo.

Por todo esto, desde el departamento de Medio Ambiente, con el objetivo de trabajar por el cumplimiento de la normativa vigente pedimos la colaboración de todos los vecinos para poder mejorar nuestro municipio.

Las recomendaciones a seguir respecto a la normativa actual son las siguientes:

DESHECHO

- Las bolsas de basura deben estar bien cerradas y hay que depositarlas dentro de los contenedores correspondientes.
- Siempre a partir de las 18h.

PARC VERD
COLÒNIA DE SANT JORDI

HORARIO

LUNES A VIERNES:	9 a 15 h.
SÁBADOS:	9 a 14 h.
DOMINGO:	CERRADO

RESTOS DE PODA Y JARDINERÍA

El Ayuntamiento dispone de un servicio gratuito de recogida a domicilio cada **VIERNES**. Es necesario concertar cita:

971 64 91 17

Los restos han de dejarse atados delante del domicilio. También se pueden llevar al Parc Verd.



RESIDUOS VOLUMINOSOS

El Ayuntamiento dispone de un servicio gratuito de recogida a domicilio cada **JUEVES**. Es necesario concertar cita:

971 64 91 17

Los residuos deben dejarse delante el domicilio. También se pueden llevar al Parc Verd.



Joan Carles Villalonga Valle, guanyador del concurs de dibuix de Sant Jordi



Com sol ser habitual, i en guany no ha estat una excepció, l'escola de la Colònia ha organitzat el seu tradicional concurs de dibuix entre els alumnes per triar la imatge que representarà les festes de Sant Jordi a la Colònia de Sant Jordi.

A la present edició, el guanyador ha estat l'alumne de 4t d'ESO Joan Carles Villalonga Valle, qui per elaborar el seu dibuix va triar una escena representativa de Sant Jordi amb un drac.

Amb aquesta imatge es van crear el cartell i els programes de les festes de Sant Jordi 2012, a més d'unes camisetes per a una gimcana a la Colònia.



C/. Estanques, 19
Tel./Fax: 971 655 779
Colonia de Sant Jordi



Sempre amb la música i l'espectacle

Organització d'espectacles - Muntatges d'infraestructures
Venda i lloger de taules i cadires, d'instrumentis, d'equip de so i llum
Instal·lació de so i llum per bars, pubs, discoteques, auditoris, teatres, sales de conferències...

Avda. Gran Via Colón, 52 - INCA - Tel: 971 50 50 03
info@generalmusic.es



Estació servici Ses Salines

C/ Francesc de Borja Moll, 61

07640 Ses Salines

Illes Balears • Tel.: 971 649 522

Mov.: 649 061 641

gariburguera@gmail.com



SES SALINES - AMALURCA

PARRILLA ARGENTINA Y CORDERO, LECHEONA NEGRA Y COSTILLAS AL RUEDO

Tapas caseras de 10 a 23 h.

Plaza San Bartolomé, 4 (junto Casa Manolo)

Tel. 971 649 540 - 07640 Ses Salines

www.asadoresteatre.com

MIÉRCOLES CERRADO

La licencia exprés permite obtener el permiso de reforma el mismo día

Esta medida nace para agilizar los trámites burocráticos e incentivar así la contratación de empresas para la realización de obras de mejora sencillas

SOL·LICITUD DE LLICÈNCIA D'OBRA MENOR

SIMPLE

(Aquest model pot omplir-se i imprimir-se informàticament des de la web www.ajssalines.net, secció documents/urbanisme, i també s'hi pot omplir l'autoliquidació de taxa i impost d'obra del dors.

D./Dnya: <u>Ajuntament Ses Salines</u>	
amb domicili a _____, carrer <u>pl. Major</u> , núm. <u>1</u>	
pis _____, codi postal <u>07640</u> telèfon <u>971.64.9117</u> i DNI / NIF núm. _____, correu electrònic _____@_____	
☐ en nom propi ☐ en nom i representació de (en aquest cas heu d'indicar les següents dades referides al representat): Nom i llinatges o raó social: _____ amb domicili a _____, carrer _____, núm. _____ pis _____, codi postal _____ telèfon _____ i DNI / NIF núm. _____	

DADES DE L'OBRA:	LLICÈNCIA:
Adreça _____	
<u>CARRER/PLAÇA/POLÍGON:</u> <u>MAJOR</u>	
<u>NÚMERO/PARCEL·LA:</u> <u>1</u>	
<u>REFERÈNCIA CADASTRAL:</u>	

Descripció de les obres:

Canviar 10 m² de rajoles del bany

S'ocuparà via pública?

☐ SI (en aquest cas heu de sol·licitar la corresponent llicència municipal per ocupar via pública)

☒ NO o es sol·licitarà mes endavant.

D'acord amb la documentació presentada, **SOL·LICIT** que se'm concedeixi la corresponent llicència municipal per a l'execució de les obres esmentades

Ses Salines, 13 de juliol de 2012

SR. BATLE-PRESIDENT DE L' AJUNTAMENT DE SES SALINES

Dades del constructor / pressupost de les obres

Empresa constructora: _____
Domicili: _____
Representant legal: _____

El constructor/ representant de l'empresa, declara que:

- està d'alta a l'Impost d'Activitats Econòmiques i REA, segons pertoquei.
- es responsabilitza de l'execució com a contractista de les obres a realitzar
- assumeix el següent pressupost i autoliquidació, per realitzar les obres expressades a aquesta sol·licitud.

AUTOLIQUIDACIÓ

SELECCIÓ AMB UNA CREU	COST D'EXECUCIÓ MATERIAL D'OBRES MENORS	cost mòdul	Nº MÒDULS	COST
X	Enrajolats/alcatrats (mòdul 25m2)	1.500,00 €	1	1.500 €
	Arrebossats (mòdul 50m2)	750,00 €		
	Pintat (mòdul 50m2)	500,00 €		
	Impermeabilització coberta (mòdul 40m2)	1.600,00 €		
	Canvi de teules (mòdul 40m2)	1.000,00 €		
	Repassar teules (mòdul 40m2)	320,00 €		
	Reforma de cuina	4.500,00 €		
	Reforma de bany/aseo	4.000,00 €		
	Reforma de bugaderia	1.100,00 €		
	Reforma sala estar	2.500,00 €		
	Reforma dormitori	1.100,00 €		
	Substitució porta/finestra/persiana (unitat)	200,00 €		
	Substitució porta garatge	600,00 €		
	Reparació porta/finestra/persiana (unitat)	60,00 €		
	Pintat porta/finestra/persiana (unitat)	30,00 €		
	Reparació puntual instal·lació domèstica (averia)	300,00 €		
	Connexió xarxa pública (max. de 3 metres)	600,00 €		
	Ajardinament (mòdul 50m2)	500,00 €		
	Altres (especificar, quantificar i valorar)			
		COST TOTAL OBRES:		1.500 €

ICO: 2,30% del cost total de les obres: 34,50 €
TAXA: 0,30 % del cost total de les obres: 36 € (MÍNIM 36 EUROS).

Ses Salines, 13 de juliol de 2012

Contractista,

Ejemplo de cumplimentación del formulario para obtener la licencia de obra.

La obtención de licencia para la realización de obras menores en el municipio de ses Salines se ha convertido en un trámite ágil y sencillo.

Ahora, pintar una fachada o remodelar un baño o una cocina ya no necesita en ses Salines de un trámite burocrático engorroso. El Ajuntament ha aprobado recientemente una ordenanza municipal que permite que tanto los particulares como las empresas puedan tramitar el permiso de una manera sencilla sin que suponga ningún impedimento

que demore los plazos del interesado. El consistorio pretende con ello agilizar al máximo la obtención de un permiso para poder iniciar y desarrollar lo antes posible las obras a realizar, hasta el punto de que éste se obtiene el mismo día.

“Lo que queremos con esto es agilizar al máximo los trámites burocráticos y que éstos no supongan ningún problema para los particulares y las empresas que quieren emprender obras menores en el municipio, principalmente refor-

mas”, explica el regidor de Urbanismo, Joan Rodríguez, para quien, “en momentos como los actuales, con la crisis que hay, lo que tenemos que hacer las instituciones es ayudar al máximo y agilizar los trámites de los ciudadanos, para así dinamizar más la economía”. Desde su punto de vista, “hay que eliminar de la mente de la gente que para realizar una pequeña reforma en un baño o una cocina hay que presentar un proyecto engorroso y costoso”, porque “ahora en el mismo día, presentan-

do la información necesaria, se puede disponer de la licencia”.

Lo que si quiere dejar claro el regidor de Urbanismo es que la finalidad del Ajuntament en ningún caso es recaudatoria, sino que pretende facilitar los trámites burocráticos a la gente. “No queremos que un particular deje de contratar a una empresa para realizar cualquier tipo de reforma por el hecho de que piense que debe hacer unos trámites burocráticos lentos y engorrosos”.

**PUNT
COMA**

*Serveis comptables, fiscals
i administratius*

Pl. Sant Bartomeu, 12
Tel. 971 64 95 01 - Fax 971 64 97 77
07640 Ses Salines (Mallorca)

C/. Doñi, 1B - Tel i Fax 971 65 63 27
07638 Colònia de Sant Jordi (Mallorca)
E-mail: punticoma@telefonica.net

PINTURES
REVILLO
TONI OLIVER SAGRERA
Móvil-629633121
SES SALINES
CAS CONCOS
www.pinturesrevillo.es
info@pinturesrevillo.es



CÒLONIA DE SANT JORDI
ESTACIÓ DE SERVEIS

CARBURANTS DE DARRERA TECNOLOGIA:
 EFTECO 95, EFTECO 98, DIESEL E+, DIESEL E-10

MINIMARKET:
 ALIMENTACIÓ, BEBudes, LLEPOLIES, GEL, LLENYA, ETC

SERVEI DE GAS BUTÀ
ÀREA DE RENTAT:
 ASPIRADOR, RENTAT A PRESSIÓ, PONT DE RENTAT MULTIPROGRAMA
 (UTILITZAM AIGUA DESCALCIFICADA I OSMOTITZADA)

AVDA. MARQUÉS DEL PALMER, 86 - COLÒNIA DE SANT JORDI - Tel./Fax: 971 85 50 86



CASSAI grand-café & restaurant
 C/ Sitjar, 5 - Ses Salines
 Reservas 971 649 721
www.cassai.es reservas@cassai.es

Els xeremiers de ses Salines reten homenatge a Joan Pubil

Un centenar de persones procedents de tots els indrets de Mallorca no volgueren perdre's, el passat 1 de maig, la cita que enguany coincideix amb el 111è aniversari del naixement de Joan Bonet Burguera. La seva filla rebé una placa commemorativa



FOTOS: ANDREU GARMÉS

El passat 1 de maig, coincidint amb la celebració de la Fira, la Colla de Xeremiers de ses Salines va organitzar un acte d'homenatge a la figura de Joan Bonet Burguera, més conegut com a Joan Pubil, un xeremier saliner del qual enguany es compleix el 111è aniversari del seu naixement.

Bernat Clar, membre dels Xeremiers de ses Salines, explica que la colla va decidir enguany retre un homenatge a la figura de Joan Pubil, un home que va tocar la xeremia entre els anys 20 i 80.

A l'acte d'homenatge hi assistiren un centenar de persones, entre representants d'altres colles i personatges de renom cultural i polític, entre els que destacaren el president del Govern de les Illes Balears, José Ramón Bauzá; i el batle de ses Salines, Tomeu Lladonet, entre d'altres càrrecs municipals, insulars i autonòmics.

El moment més emotiu fou quan la filla de Joan Bonet Burguera, Catalina, va rebre una placa d'homenatge al seu pare. També hi foren presents els néts, Sebastià i Paula, dels quals en Sebastià demanà que se li posàs el nom del seu padrí a un carrer del poble. "La figura de Joan Pubil és important pels xeremiers de ses Salines", explica Bernat Clar, ja que representa un referent dins el municipi. Els xeremiers del Puig de sa Font, ses Salines, Sòller, Santanyí, Campos, Sencelles, des Reguinyol de Muro, Germanes Gari, Manacor, Porreres, Randa, Marratxí, d'Art i Sons, es Revetlers i Son Roca no varen faltar a l'emotiva cita, la qual tengué a Sebastià Roig com a mestre de cerimònies i que a més comptà amb la presència de l'etnomusicòloga Cassandre Balosso.



Arriben les activitats d'estiu!!!

Un any més, arrenquen les activitats d'estiu a ses Salines i a la Colònia de Sant Jordi. Una àmplia oferta d'activitats, per a tots els gustos. Natura, oci, esbarjo, esport, idiomes, tot un grapat d'activitats de les quals, de ben segur, podran gaudir els nins i nines.

Enguany s'ha introduït una nova activitat, la de batukada. Una activitat que atreu la gent i que fomenta la música. A més, també hi ha totes les restants i de cada any, que són les de natació, bàsquet, futbol, anglès, teatre i dansa musical, gimnàstica rítmica, així com també les escoles d'estiu que es realitzen a cada nucli del municipi durant els mesos de juliol i agost.

Per apuntar-vos a qualsevol d'aquestes activitats podeu adreçar-vos a l'Ajuntament de Ses Salines o al Centre Cívic de la Colònia de Sant Jordi, de 8.30 a 13.30 hores.



GRUP TRUI

Nos encargamos de cualquier Evento

Montaje de Carpas · Escenarios · Conciertos
Fiestas Privadas · Verbenas · Bautizos · Comuniones · Bodas

Infórmate en las oficinas de GRUP TRUI Mallorca S.L.

971 605 506

envíanos tu consulta al correo: ereig@trui.es

marcabrera
speedboat excursions

METALURGICA

SES SALINES, SL

C/Joan March, 19 -Tel: 971 64 90 61
metalurgicass.es

Las Estrellas vinoteca bar

Las Estrellas vinoteca bar
VINOS MALLORQUINES Y NACIONALES
TABLAS IBÉRICOS • TABLAS QUESOS
EMBUTIDOS MALLORQUINES
MONTADITOS

Plaza Europa, 1 - Colònia Sant Jordi
Tel. 971 65 63 99

Panadería · Pastelería

PONS

Especialidad en Ensaimadas

C/ Major, 20
Colonia Sant Jordi

Tel. / fax: 971 65 51 71

Coneix els nostres comercços

Panaderia · Pasteleria

PONS

Can Pons, fabricació pròpia i artesanal de pa i pastissos

Can Pons és un dels negocis més emblemàtics de la Colònia de Sant Jordi. Fundat l'any 1965, aquest forn i pastisseria és especialista en l'elaboració de productes propis i artesanals. El seu producte estrella és l'ensaimada i el pa mallorquí, encara que tal i tal com ens explica el seu propietari Cosme Pons "a dia d'avui també elaboram pa alemany, el qual servim a hotels i supermercats", encara que "cada vegada hi ha més gent que ens el demana al mateix forn pel seu gust i la llarga durada que té".

"Aquest negoci fou creat pel meu pare", diu en Cosme, a la vegada que reconeix que "ens hem hagut d'adaptar a les noves circumstàncies i situacions, oferint productes de tota la vida i altres de nous", amb matèries primeres d'altres indrets del món, com farines i blats d'altres països.

Actualment, a Can Pons hi fan feina un total d'onze persones, tres dependents i set operaris, encara que "no hem perdut el concepte de negoci tradicional, ni ho farem mai perquè per a nosaltres és tota una filosofia de treball més propera a la gent", conclou Pons.



Can Antonio: 42 anys de tradició familiar en l'elaboració d'arrossos i peixos

Antonio obri el seu restaurant a la Colònia l'any 1970. De llavors ençà han passat 42 anys. Durant aquest temps, aquest establiment ha ofert els seus tradicionals arrossos i peixos. El seu secret no és altre que elaborar els seus plats amb productes frescs i de primera qualitat. Actualment hi treballen el seu fill, Carlos, i la seva nora, Maria Gelabert. "La nostra especialitat i allò pel que tothom ens coneix són els arrossos i el peix fresc", explica en Carlos. La gent que sol venir al migdia menja habitualment arròs marinera o paella, mentre que el vespre s'opta més pel peix fresc a la planxa o gall frit amb ceba, a excepció dels turistes que prefereixen menjar una paella el vespre ben tranquil·lament".

La clientela està conformada en un 80% per mallorquins i gent de la Península que passa les seves vacances a Mallorca.

Les postres són un altre dels seus punts forts. Casolans i elaborats diàriament fan les delícies dels clients, que any rere any han dipositat la seva confiança en aquest negoci familiar on a partir de 20€ es pot menjar molt bé i amb racions molt abundants.

**PEIXATERIA
CAN SION**

El millor peix fresc a Can Sion

La peixateria Can Sion és un altre dels negocis més tradicionals del nostre municipi. Ubicat a ses Salines, i regentat des de fa set anys per Miquel Rigo, es dedica a la venda de peix fresc, principalment mallorquí, dut directament de la llotja de Palma, i congelat. Des de fa uns mesos, en Miquel duu també la peixateria de la Confraria de Pescadors de la Colònia. És tracta d'un punt de primera venda del peix obtingut de les captures dels pescadors de la Colònia. Can Sion disposa a més d'un viver propi de llagosta que li permet vendre-la fresca i a molt bon preu.

"La gent pensa que el peix és car i no té perquè ser així", explica Rigo, ja que tot depèn del tipus de peix, la seva qualitat i el pes. Aquests són aspectes que a l'hora de comparar preus demostren que "el bon peix pot sortir més a compte que la bona carn en molts casos". "Entenc que un dels problemes de la gent és haver de fer net el peix, però nosaltres l'entregam llest per cuinar", apunta; a la vegada que afegeix que "com a mi m'agrada la cuina, els meus clients saben que sempre els don diferents possibilitats de cuinar el peix que s'enduen", ja que, com bé diu, "és primordial donar un bon servei al client".

Can Sion ven i serveix peix tant a particulars com a restaurants, un segell de qualitat que el converteixen en una aposta segura per obtenir una matèria primera fresca i de primera qualitat.



ses salines
assessors

Ses Salines Assessors ofereix un servei d'assessorament integral als seus clients

Ses Salines Assessors és una empresa de nova creació, conformada per Josep Gari, Rosa Sampol i Rafel Fullana, que es dedica a assessorar i ajudar tant a empreses com a particulars. Treballa tant en l'àmbit laboral, fiscal, comptable i tributari, així com també per a particulars realitzen tot tipus de tràmits. Realitzen des de sol·licituds de les prestacions per maternitat o paternitat, pensions, tràmits de trànsit fins a declaracions de renda. També gestiona comunitats de propietaris, realitzen tot tipus d'assegurances, assessoren en qüestions legal i bancàries. Ses Salines Assessors ha estat creada dins la crisi, per tant els professionals que l'integren en són molt conscients. Josep, Rosa i Rafel pensen que avui en dia no es pot viure com fa cinc anys, ni tenir els mateixos preus, perquè s'ha arribat a una situació crítica que sobretot pateixen les petites i mitjanes empreses i els particulars. Un dels seus principals objectius es ajudar les empreses i els particulars que passen per moments delicats, assessorant-los en qualsevol aspecte, i sobretot adaptar-se a les seves circumstàncies per poder entre tots sortir d'aquesta crisi.



EMI
Perruqueria i Estètica
UNISEX

Peluqueria Emi ofereix els millors tractaments de bellesa i salut

Peluqueria Emi, ubicada al carrer Batle Andreu Buguera de ses Salines, es dedica a la bellesa, estètica i salut, oferint un servei integral en qualsevol d'aquestes àrees.

La seva propietària, Emi, ens explica que hi podem trobar des de serveis de perruqueria i estètica, fins a quiromassatges i tractaments de presoteràpia, de neteja de cutis o depilació amb llum pulsada. "Som especialistes en estètica i això ens permet oferir un servei integral als nostres clients", diu, a la vegada que ens informa de què "cada mes tenim una promoció especial. Sense anar més enfora ara tenim un tractament de vendes fredes per a la retenció de líquids, reductores i mala circul·lació per 25€ quan el seu preu normal és de 30€". Sens dubte, Peluqueria Emi és un gran opció si volem total garantia a l'hora d'obtenir un tractament de bellesa o salut.



TONI MORENO
DESDE 1972

Cactus Toni Moreno, producció i comercialització de cactus i plantes crasses per tot el món

Cactus Toni Moreno és una de les empreses salineres més internacionals. Creada ara fa anys pel seu propietari, Toni Portell, més conegut com a Toni Moreno, es dedica a la producció i comercialització de cactus i plantes crasses per tot el món. Actualment el negoci és regentat per la seva filla, Antònia Portell, i el seu gendre, Fabricio Castelo.

Ambdós continuen amb la tradició d'un negoci familiar que des del seu origen té clients arreu del planeta. Des de França fins al Liban, passant per Itàlia, Holanda o Xina.

"Des del principi hem apostat per l'exportació", explica Antònia Portell, ja que "aquest és un negoci molt especial i peculiar".

Ara en època de crisi, aquesta empresa continua amb un alt nivell de vendes, ja que la seva comercialització internacional representa pràcticament el 100 del seu volum de negoci, aspecte que "ens ha permès no patir directament la crisi". Darrerament l'empresa Cactus Toni Moreno ha contribuït juntament amb altres empreses del municipi en la cessió de plantes per a la millora de la zona de sa Bassa des Cabots de la Colònia de Sant Jordi, recuperada íntegrament per l'Ajuntament i la Junta de Districte.



restaurant
de
coco
la
colònia

El restaurant Sal de Cocó oferta cuina de mercat i pastes d'elaboració pròpia

L'oferta gastronòmica tant a ses Salines com a la Colònia és molt extensa.

Des de fa cinc anys, un dels restuarants que la conformen és Sal de Cocó, a la Colònia.

La seva propietària, Maria Rosselló, ens explica que el seu fort és la cuina de mercat, "a base de productes frescos i de temporada".

Obert tots els dies de la setmana a excepció dels dilluns i dimarts a migdia per descans del personal, Sal de Cocó té una clientela pràcticament fixa conformada per mallorquins i turistes espanyols que cada any visiten la Colònia, encara que "des que ens varen fer un reportatge a una publicació alemanya hem notat que s'ha incrementat el nombre de clients d'aquesta nacionalitat", diu Rosselló.

Entre els plats més destacats de la carta es troba el tàrtar de càntara.

A més, estan especialitzats a elaborar pasta fresca, a la vegada que ofereixen diversos menús, com un de compost per un primer plat, un segon i postres per 23€ o un de degustació amb nombrosos plats per 33€. Però si el que voleu és menjar a la carta podeu fer-ho perfectament per 25€ per persona.



Reforç al servei de neteja als mesos d'estiu

Hi haurà increment d'operaris a la Colònia i la brigada estarà més pendent de ses Salines i de les festes d'estiu



L'Ajuntament de Ses Salines ha contractat un servei extra de neteja per als mesos d'estiu. Aquest actuarà principalment a la Colònia, aspecte que permetrà que els integrants de la brigada municipal es puguin dedicar més a ses Salines.

"La Colònia necessita durant l'estiu més neteja i dedicació que a l'hivern per l'increment poblacional", explica la regidora de Medi Ambient, Maria Bonet, però afegeix que "en els darrers anys ses Salines també s'ha convertit en un lloc d'afluència turística i això implica que necessita més atenció per part de la brigada municipal".

Per aquest motiu, dos operaris faran neta la Colònia tres cops a la setmana amb una màquina de neteja d'alta velocitat. A més, una altra persona es dedicarà sis dies a la setmana, durant sis hores cada dia, per tal de mantenir en perfectes condicions el passeig peatonal. Els diumenges dematí una màquina farà neta amb aigua a pressió l'avinguda Primavera, ja que aquesta s'omple els dissabtes vespre de gent que acudeix als bars i restaurants de la zona, amb les conseqüències que això implica. Un altre dels llocs que també rebrà una atenció especial és la platja des

Carbó. L'Ajuntament ha vist que, encara que està en bones condicions, aquestes no són perfectes, i per aquest motiu s'ha optat per fer una actuació especial que la deixi impecable.

Totes aquestes actuacions esmentades tendran un cost mensual de 8.000€. La iniciativa, que es perllongarà durant tot l'estiu, "permetrà que la brigada municipal pugui dedicar molt més temps al poble de ses Salines i a recuperar també tant ses Salines com la Colònia durant les festes d'estiu, que són moments en què hi ha una gran tasca de neteja per realitzar", conclou Bonet.

Bernat Roig, nou regidor de l'Ajuntament de ses Salines pel PSIB

Substitueix la seva companya de partit Maria Burguera com a representant de la llista PSIB-PSM-Progressistes



Bernat Roig Galmés, de 30 anys, és el nou regidor del PSIB a l'Ajuntament de ses Salines. Llicenciat en Filologia Clàssica, Màster en Arqueologia i tècnic d'animació de Patrimoni, substitueix la seva companya de partit Maria Burguera com a component de la llista conjunta entre PSIB-PSM-Progressistes.

A més, és membre de l'associació la Vedelletta d'Or. Roig assumeix el càrrec amb molta responsabilitat, ganes de fer feina pel seu municipi. Enhorabona per la seva arribada i molta sort.

Hostal Doris, ganador del II Concurso profesional de tapas

El jurado, conformado por profesionales del mundo de la restauración, otorgaron el segundo y tercer premio a la Pizzería Berna y Sal de Cocó, respectivamente

El pasado mes de abril se celebró la II Semana de la Sal en la Colònia de Sant Jordi. Como ya ocurrió el pasado año, en 2012 también se ha realizado el II Concurso profesional de tapas, con un jurado conformado por profesionales de la cocina como son Jaume Veny, Antonio Martín, Pep Serra, Llorenç Garcies y Apol·lònia Adrover. Todos ellos proclamaron ganador del concurso de tapas al Hostal Doris. El segundo puesto quedó para la Pizzería Berna y el tercero para Sal de Cocó, ganador de la primera edición.

El proceso para elegir a los tres clasificados del II concurso de tapas fue totalmente anónimo. El jurado



se encontraba en una sala donde recibían los platos y, en ella, se puntuaba tanto la presentación como el sabor. Los platos eran recibidos en la puerta de la sala en la que se encontraba el jurado y se entregaban a éste con un nú-

mero, para así no saber de qué bar se trataba y romper con cualquier tipo de suspicacias. Aparte del II concurso de tapas, también hubo un concurso de fotografía con el tema "L'aigua, la terra, el foc i l'aire a la Colònia de Sant

Jordi", un showcooking a cargo de la Mesa de los Chefs, rutas de tapas, tanto en la Colònia como en ses Salines, visitas guiadas a la Salinera de la Colònia, conferencias, catas de sal y de vino, entre muchas otras cosas.



Ja és aquí la II Ruta de Tapes

Aquesta iniciativa, de la qual participen 18 establiments, es desenvolupa cada dijous vespre tant a ses Salines com a la Colònia de Sant Jordi

El nostre municipi acull per segona vegada una ruta de tapes. Aquesta iniciativa que es desenvolupa cada dijous vespre, a partir de les 19 hores, tant a ses Salines com a la Colònia de Sant Jordi, repeteix després de l'èxit de la primera edició. La ruta es perllongarà durant tota la temporada turística. Segons els responsables d'alguns establiments participants, "seria ideal poder fer la ruta durant tot

l'any", encara que reconeixen que "això ja no depèn només dels bars i restaurants, sinó de més gent". Enguany hi participen un total de 18 bars i restaurants del municipi, els quals ofereixen una elaborada tapa i una consumició per només 2€, o una tapa tota sola per 1,5€. Els fulletons informatius es troben a l'oficina de turisme, al centre cívic, als comerços o als propis bars i restaurants participants.

passa'm
sa sal...

BODEGA BARAHONA
CASA FUNDADA EN 1945
Tapas-Pescados-Mariscos
REACCIONES POR ENCARGO
Arroz de Gobierno
Arroz de Notario
Caldarreta de Bogavante
SES SALINES - JUNTO IGLESIA
☎ 971 649 130
LUNES CERRADO
www.bodegabarahona.com

Dolços 70
Cafeteria i Pambolieria
C/ Borja i Moll, 24
Tlf. 971 64 29 08

EWI
Perruqueria i Estètica
UNISEX
C/ Batle Andrea Burguera Mut, 18
07640 Ses Salines
Tel: 971 64 28 99

TOMEU GALMES SERRA
TOMEU XURI
OBRA NOVA I REFORMES
TEL 676 81 44 86
EMAIL tgalmesserra@yahoo.com

Dos nuevas paradas de taxi en la Colònia

Los profesionales del sector consideran que ahora están mejor ubicadas y que "con el tiempo darán sus frutos"



La Colònia dispone de dos nuevas paradas de taxi. El Ajuntament, la Junta de Distrito y la Asociación de taxistas acordaron la reubicación de las dos paradas de taxi existentes en el núcleo costero, con el afán de ofrecer un mejor servicio al cliente a la vez que facilitar el trabajo a los propios taxistas.

Miquel Contestí, representante del colectivo del taxi en la Colònia, explica que "antes las paradas estaban en lugares que no eran tan buenos", lo cual, desde su punto de vista "dificultaba un poco el trabajo y el servicio que se le prestaba al cliente".

En cambio, "ahora, al estar mejor ubicadas ya se pueden hacer paradas". Una de ellas está junto al edificio Stop, en la avenida Marqués del Palmer, y la otra en el puerto frente a la Banca March. Si bien "aún no han dado sus frutos, en cuanto a incremento de servicios, mejoramos mucho el servicio al cliente y controlaremos el intrusismo de taxis procedentes de otros municipios".

Contestí explica también que dentro de las labores de mejora con la creación de estas dos nuevas paradas, en cada una de ellas se han instalado unos carteles con los números de teléfono de contacto de los taxistas, con lo que "mejoramos aún más el servicio al cliente, porque le será más fácil localizarnos".

Actualmente existen siete familias en la Colònia y trabajan un total de once taxis. Los profesionales del sector le han pedido su colaboración a la Policía Local para controlar el intrusismo practicado por algunos taxistas de fuera del municipio que "vienen a la Colònia a cargar, cuando eso está totalmente prohibido".

"La creación de estas dos nuevas paradas es un acierto", asegura Contestí, quien a su vez apunta que "por las tardes notamos más el trabajo porque la gente, después de un día de playa y relax se anima a salir a dar una vuelta o desplazarse a otras zonas", concluye.

Ses Salines regula el vallado de solares para evitar vertidos incontrolados y plagas animales

Esta medida, con una finalidad medioambiental y visual, pretende acabar con los vertidos descontrolados, la proliferación de insectos y roedores, así como dar respuesta al problema del estacionamiento

El Ajuntament de Ses Salines ha aprobado una ordenanza que obliga al vallado de solares del municipio, principalmente en la zona de la Colònia de Sant Jordi, para evitar el vertido descontrolado de basuras y escombros, así como la proliferación de plagas de insectos y roedores, que tan negativamente afecta a la buena imagen de la zona.

Esta medida pretende que los propietarios de solares procedan al cerramiento de los mismos en base a unos criterios técnicos, aunque también cabe la posibilidad de que los propietarios soliciten al Ayuntamiento para la cesión de estos espacios al consistorio para que sean utilizados como zonas de estacionamiento de vehículos, una vez adecuados y adecuados para tal uso, sin que ello represente ningún agravio ni pérdida de ningún derecho para el propietario del solar.

El coordinador de Áreas del Ajuntament y presidente de la Junta de Distrito de la Colònia, Joan Rodríguez, considera que esta medida "permitirá poner fin a un problema que afecta muy negativamente a la buena imagen de nuestro municipio", ya que "así evitaremos la proliferación de plagas y vertidos, sobretodo en los meses de verano", así como destaca que "con esta medida solucionaremos



también un problema histórico de aparcamiento, principalmente en la Colònia durante los meses de verano".

El vallado de los solares deberá realizarse en base a unos criterios mínimos establecidos por los técnicos municipales, los cuales marcan la altura mínima del vallado, el material utilizado para ello,

así como las condiciones por las que deben regirse las aceras.

"Pensamos que esta medida nos permitirá seguir potenciando la buena imagen del municipio, así como hacer de éste un lugar cada día más atractivo para los residentes y todas aquellas personas que nos visitan durante las vacaciones.

Süd Mallorca, una aplicación móvil para la promoción turístico-empresarial de la zona sur de la Isla

APLICACIÓN GRATIS PARA IPHONE E IPAD

süd mallorca

www.sureste-mallorca.com
www.suedost-mallorca.de

CAMPOS
SES SALINES
FELANITX
SANTANYÍ
MANACOR
LLUCMAJOR
CABRERA

Playas, Artistas, Cultura, Lugares de Interés, Hoteles, Agroturismos, Comprar, Ofertas, Vender, Pueblos, Servicios públicos, Empresas de servicios, Restaurantes, Mercados, Ferias, Eventos....

Esta herramienta será de gran utilidad tanto para los residentes como los turistas que nos visitan

La creación de aplicaciones para terminales móviles está de moda, sobretodo en lo concerniente al mundo turístico y empresarial. Prueba de ello, es la reciente creación de la app Süd Mallorca, una herramienta de promoción turístico empresarial de toda la zona sur de la isla, dirigida principalmente a la gente que nos visita y a los residentes que se instalan en esta parte de la isla.

SÜD MALLORCA no solo pretende mostrar hoteles, restaurantes o empresas, además quiere ser elemento útil para todo el mundo, mostrando reportajes fotográficos de todos los pueblos, las playas, los lugares de interés, los artistas, un apartado de eventos, venta y cambio, así como un listado de empresas colaboradoras.

Construcciones en general

CRUZ MORALES S.L.

Tel. 971 65 60 70
C/ Estanques, 12-1º Derecha
07638 Colònia de Sant Jordi

conscruzmorales@hotmail.com

TONI MORENO

DESDE 1972
C/ Sant Bartomeu, 19
E-07640 · Ses Salines
Mallorca
Teléfono
00 - 34 - 971 - 649 280

AGRUPACIÓ CAVALLISTA DE SES SALINES

ESPECTÁCULOS EQUESTRES

Mòbil 629 673 169 (Toni)
e-mail: mpareller@hotmail.com

Hostal Restaurante Playa

Especialistas en pescados y mariscos

C/ Major 25
Colònia de Sant Jordi
Tel.: 971 655 256

ABIERTO TODO EL AÑO

info@restauranteplaya.com
www.restauranteplaya.com

Sincronia de cavalls i cavallers

Des de l'Agrupació de Cavallistes de ses Salines voldríem contar un poc el que va ésser l'espectacle eqüestre que vàrem posar en escena aquest any 2012 anomenat SINCROIA DE CAVALLS I CAVALLERS. Vàrem trobar oportú aquest títol, perquè per als nombres que es varen fer hi ha d'haver una gran quantitat de sincronia, animal i jenet. El primer va ésser un nombre de caire còmic que va dur a terme en Toni Vidal i el seu pony de nom "Tòfol" que varen demostrar el que és un dia a la platja. Tot seguit ja vàrem entrar amb un nombre que podríem definir com ESPECTACULAR, ATREVIT I MOLT EMOCIONANT per les figures que ens varen fer a lloms d'un cavall de pura raça Mallorquina tres joves amb molt de coratge: en Sebastià Garí, en Bernat Sbert i en Marc Vadell, "tot un espectacle". Un altre nombre és mitjançant l'experiència, el que pot arribar a donar de si un cavall. En Sebastià "Roser" va explicar com es doma un cavall a la Menorquina des que es comença de poltre fins que està del tot domat. Això va ésser amb la col·laboració de tres jenetes més: en Miquel Gelabert, en Xisco Bonet i un home que a part de ser un gran amic és un mestre en aquesta matèria, en Xim Benítez d'Alaior (Menorca).

No podia faltar un nombre referit als nostres avantpassats. Va ser una mostra d'enganxes duit a terme per gent que realment adora aquesta modalitat, arreglant ells mateixos els seus carros i carretons que si ve bé alguns són centenaris ells eren en Jaume Rigo (Llucmajor), Miquel Maimó (Calonge), Biel Ensenyat (Andraix), Miquel Sbert (Felanitx), en Joan Veny (Manacor).

Un altre va ser el que ens feren en Miquel Marc, Toni Vidal i Sebastià Garí amb tres cavalls de pura raça Espanyola, una combinació de veterania i futur, fent un carrusel d'alta escola.

El següent nombre va ésser un carrusel format per 6 cavalls, que va ésser el que va posar nom a aquest espectacle d'enguany, que demostrava la sincronia de cavalls amb el moviment i la música composta per en Jaume Monserrat, Marc Vadell, Bernadí Monserrat, Antonio de la Heras, Tomeu Gornals i Xisco Serra. A continuació, una combinació d'alta escola i garrocha (garrocha és l'eina que utilitzen les ramaderies de bestiar brau), formada per Jaume Nadal, David Torres i Juan T. Gelabert, vestits adequadament



per les disciplines exposades.

I com no podia ésser d'altra manera, per finalitzar l'espectacle, es va realitzar un carrusel de doma menorquina. Mai s'havien presentat per l'Agrupació vuit cavalls dins una pista fent doma menorquina, fent moviments de dibuixos i figures mesclat amb el bot menorquí, vestits dels jenetes, guarniments dels cavalls i música tot típic menorquí. Cal destacar que a Mallorca som l'única Agrupació que fem carrusels de doma menorquina. Gràcies per tot i fins l'any que ve.

Vint anys d'història

Ja fa més de 20 anys que venim col·laborant amb el nostre poble i malgrat les hores que hi posam és un plaer poder-ho fer i seguirem sempre que puguem comptar amb l'ajuda de persones, entitats i altres col·laboradors.

Aquí podeu veure unes fotografies del que va ésser l'espectacle d'enguany, per cert, fotografies fetes per n'Andreu J. Galmés, gran aficionat i que desinteressadament ens ha fet arribar, gràcies també.



El I Concert Posta de Sol 2012 reuneix un nombrós públic a la Bassa des Cabots

La iniciativa organitzada per l'Ajuntament i l'Associació Hotelera comptà amb l'actuació dels Xeremiers de ses Salines i de la Banda de Música de ses Salines

El passat divendres dia 6 juliol va tenir lloc a la Colònia de Sant Jordi el I Concert Posta de Sol 2012, una iniciativa organitzada per l'Àrea de Cultura de l'Ajuntament de Ses Salines i l'Associació Hotelera de la Colònia de Sant Jordi i que va comptar amb l'actuació dels Xeremiers de ses Salines i de la Banda de Música de ses Salines. L'objectiu d'aquest concert fou crear un esdeveniment tant pels residents del municipi com els turistes que han elegit la Colònia per passar les seves vacances d'estiu.

Les actuacions tingueren lloc a un lloc privilegiat com ara la recentment recuperada Bassa des Cabots, una platja urbana que ha estat recuperada per la brigada de l'Ajuntament en col·laboració de Universal Hotels, Cactus Toni Moreno, Botanicactus, Jaume Bonet 'Cometa' i Mateu Mulet, i que amb aquest concert va tenir la inauguració que es mereixia.

Molta gent va poder gaudir de les notes dels nostres músics en un entorn envejable, que van fer que la posta de sol no fos com la de qualsevol dia, sinó amb un caire totalment especial per diferents motius.

Públics de totes les edats i nacionalitats no volgueren perdre's la cita, fins al punt que l'assistència de gent va rompre amb les perspectives d'assistència previstes per l'organització.

El regidor de Cultura, Bernat Bonet, considera que "aquesta iniciativa és molt encertada", ja que des del seu punt de vista "és una forma d'organitzar una proposta lúdica per a tots els públics". En aquest sentit, Bonet afegeix que "a més, el fet de fer coincidir el concert amb la recentment recuperació de sa Bassa des Cabots i donar-li a aquest espai l'importància que es mereix".

"Poder conjugar una activitat tant per residents com pels turistes és una forma de fer sentir els visitants com una part integrada dins els nostre municipi, com si estiguessin a casa", diu.

Mentre, el president de l'Associació Hotelera de la Colònia, Pau Bonet, reconeix que "ens hem de sentir orgullosos de com ha sortit tot i sobretot d'haver comptat amb tant de públic" i apunta que "encara que tot ha sortit bé, l'any que ve hem de fer feina perquè sigui millor perquè hem de posar ses Salines i la Colònia al lloc més alt".

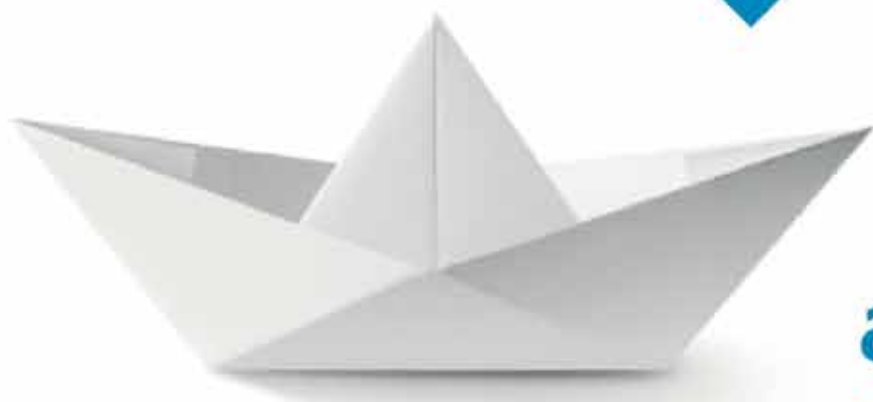
Tant el regidor de Cultura com el president de l'Associació Hotelera de la Colònia pensen que hi ha que aconseguir fer del Concert Posta de Sol un reclam anual que sigui atractiu tant pels residents en el municipi com pels turistes, perquè puguin gaudir d'un esdeveniment cultural, molt entretingut a un marc incomparable no només de la Colònia sinó de Mallorca i de totes les Illes Balears.



mancomunitat migjorn mallorca

servei de desenvolupament local

navega per la
xarxactiva
del teu municipi



**amb un
click !!!**

www.migjornonline.eu

CAS PERETS I LES SEVES CASES

L'any 1925, l'actual municipi de ses Salines es va segregar del de Santanyí. El cornaló més allunyat de la mar del nou municipi era conegut amb el nom de cas Perets, llavors en aquest lloc hi havia empadronats cent trenta-quatre habitants que vivien a trenta-cinc cases escampades per tota la contrada. D'aquestes cases, n'hi ha una -la que ara és de Rudy Schwizgebel - que, abans, era d'en Toni "Xeremier". Aquesta casa es diu ca na Xeremiera, però no per mor d'en Toni, com pensen erradament molts, sinó que el nom ve de la muller de Mateu "Peret", que era el qui la va construir. Suposo que no és molt arriscat pensar que d'aquesta família ve el nom de cas Perets. Un padrinet ens ha dit que havia sentit contar al seu pare que aquest era l'habitatge més antic del llogaret; en conseqüència, cal deduir que la família de Mateu degué ser la primera que es va establir en aquest paratge i, per tant, per mor d'ells, a la contrada li donarien el nom que avui encara es conserva.

Cas Buscuret era una altra de les casetes més antigues del lloc, gairebé era una barraca de roter. Ens han contat que hi vivia un matrimoni que tenia vuit filles i, malgrat ésser més pobres que un pescador de canya, devien ser unes al·lotes ben

bufones i eixerides, perquè es va donar el cas que totes festejaven al mateix temps. Acliqueu els ulls per un moment i imagineu-vos com devia estar aquella caseta amb els vuit festejadors a la vegada! Can Miqueleta, can Boira, can Pubil, can Xamena, can Tarringo, can Nova, can Curt, cas Pi, can Reina, can Bassa, can Figuerola, ..., i així fins a trenta-cinc, i la darrera de totes que es va construir en aquells anys va ser la de can Calent. L'amo en Joan Burguera Oliver, "Calent", i la seva dona, madò Maria Barceló, que tenien nou fills, varen comprar vuit quarterades per mil pessetes -sis euros- per fer-s'hi la casa nova.

Gairebé totes aquestes cases que hem anomenat es varen anar abandonant, al menys com a residència principal, ja que la gent, poc a poc, va anar deixant cas Perets per anar a viure al poble, perquè allà hi havia més comoditats. Així i tot, al padró de l'any 1950 encara hi havia cent deu persones empadronades a aquest llogaret.

Avui dia, el procés de despoblació de cas Perets s'ha invertit. La gent altra volta torna a condicionar les velles cases perteres amb les comoditats que demana la vida moderna. Hi ha gent que les arregla com a primera residència i d'altres per



tenir una casa d'esbarjo, ja que això els dona una major qualitat de vida. Fins i tot, se n'han construïdes de noves amb l'estil i les tècniques modernes però, per desgràcia, sense el caràcter de les velles cases de pagès. I ningú no diu res. També és una llàstima la poca cura que es té amb els camins, es degraden d'una for-

ma alarmant sense que ningú hi posi remei. Igual amb els fons. Els voltants de l'antic abocador municipal fan oi sense que cap responsable faci res per evitar-ho. Tot plegat ens roba un poc de l'autenticitat del darrer paradís.

A .de V. de cas Perets

AMPA Colònia de Sant Jordi: una associació molt activa



L'associació de pares del col·legi públic de la Colònia té organitzades, durant tot l'any escolar, activitats extraescolars per als alumnes que són socis: anglès, informàtica, estudi, activitats variades, gimnàstica rítmica i taekwondo. A més d'estar inscrits al programa de Jocs Esportius Escolars del Consell de Mallorca, el que fa que aquesta primavera estigui sent molt activa per als nens, que després de les festes de Sant Jordi han anat a passar un dia a Kàtmandu, una Jornada d'Esports i Psicomotricitat a la Platja Can Pastilla i una *Diada de Gimnàstica Rítmica celebrada a l'aire lliure al pati del Col·legi. Tot això complementat amb diversos campionats als quals assisteixen tres *gimnastes... Mari Carmen, Rebeca i *Raisa que estan federades.

*Qui va dir que viure als pobles és avorrit?

L'hivern és tranquil a la Colònia, els alumnes van a escola, juguen al port quan els seus deures i el temps ho permeten i s'organitzen sortides escolars com a excursions per la Vall amb bicicleta o una tímida trobada de Psicomotri-

citat a Montuiri per als més nens... però l'arribada del mes de maig ha arribat amb força i els nens coloniers que volen i poden han pogut gaudir de diversos caps de setmana amb temps per al joc, l'esport i la diversió i de pas sortir una mica de casa.

KATMANDU: Després d'ajornar-ho del 4 al 12, el dissabte a les 9 del matí, 50 nens vestits tots amb la samarreta vermella de l'Ampa i acompanyats per sis pares voluntaris van ser a la casa de Kàtmandu (Palma *Nova). Si no ho coneixes és un lloc on passar una bona estona sorprenent-nos amb la casa a l'inrevés i el seu laberint de gel, el cinema en 4 dimensions, el saló dels vaquers i l'experiència del Golf.

JORNADA de PSICOPLATJA I D'ESPORTS PLATJA: la Conselleria organitza diverses jornades a la platja i la *Colònia es va apuntar als jocs organitzats per a nens entre 3 i 16 anys a Can Pastilla... en total 33 i 2 pares. Sortim en autobús a les 9 del matí i allà esperaven monitors que organitzaven els nens en

grups per edats. Van jugar tot el matí a voleibol, tennis de platja, acrosport, futbol americà, beisbol, bàsquet, carreres, hoquei, frisbees... gimcanes i per als petits dibuixos, plastilines, balls a la sorra, taller de pintura en la cara... En fi, que no va haver-hi temps per avorrir-se fins a la 1 de la tarda que van tornar una mica més cansats i famolencs just per menjar a casa.

DIADA de GIMNÀSTICA RÍTMICA: És la 3ª diada de Gimnàstica Rítmica organitzada a la Comarca de Migjorn i les nostres 7 gimnastes colonieres: Mari Carmen, Raisa, Neus, Rebeca, Andrea, Elsa i M. del Mar van participar al costat de més de 80 gimnastes de Campos i Lluçmajor. És una jornada de col·laboració entre la Conselleria, l'Ampa, el col·legi i l'Ajuntament de Ses Salines per animar un esport pel qual es requereix ritme i molta elasticitat: va haver-hi 27 actuacions i com al municipi no hi ha poliesportiu s'organitzà a l'aire lliure, al pati del col·legi... sempre pendants del temps!

A .de V. de cas Perets

Agraïment per l'ajut rebut a l'espectacle eqüestre

Des de l'Agrupació Cavallista de ses Salines voldríem aprofitar aquest espai per donar les gràcies a tota la gent que ens va venir a veure els dos dies que férem l'espectacle eqüestre, tant saliners com tanta i tanta gent de fora del nostre poble, però que també sent una petita o gran admiració pels nostres amics, els cavalls. Volem agrair també la col·laboració de la gent que ens ha fet costat i ens ha ajudat a muntar tot aquest "tinglado", a l'Ajuntament i a la Regiduria de Participació Ciutadana, que ha estat a la nostra disposició i segur que ens deixam algú, però pensau que també formen part de nosaltres.

Agrupació Cavallista de ses Salines



Celebració del dia de Sant Jordi

Dia 21 d'abril es va celebrar la Diada de Sant Jordi a l'Església Vella de ses Salines. L'acte va iniciar-se amb una lectura sobre la llegenda de Sant Jordi, recerca realitzada per Bernat Roig Galmés. Acte seguit, es va seguir amb l'entrega de premis del I Concurs Escolar de relats breus de ses Salines. Es van llegir els textos guanyadors, dels quals cal destacar-ne la qualitat i l'àmplia participació per part de les escoles, es van entregar els guardons als premiats i un obsequi a tots els participants. Així mateix, es repartiren llaços per la llengua i es recolliren firmes pel Moviment per la Llengua. Mentrestant, les llibreries



locals vengueren llibres a l'esplanada exterior del recinte i la mateixa OCB de ses Salines vengué roses a tots els assistents. L'acte, d'elevada participació, comptà amb la col·laboració de l'Ajuntament de Ses Salines, les escoles d'educació infantil i primària de ses Salines i Colònia de Sant Jordi i les llibreries locals (Lluïsa Taller d'Enquadració, Ca'n Nova i Ca na Cati). A tots aquests, només podem agrair -los sincerament la seva presència i esperem que l'any que ve la participació al certamen i l'assistència a l'acte siguin encara majors per tal que, amb el temps, s'acabin convertint en tradició local.

LA COL·LECCIÓ DE PEDRES

Això era i no era bon viatge faci la cader-nera. Hi havia una vegada una nina que feia una col·lecció de pedres. Sempre n'agafava moltes, fins que un dia no en va trobar cap. Cercant per l'arena li va picar un cranc i va començar a plorar. La maria hi va anar pitant, quan hi va arribar li va veure una picada molt gran. Varen anar a casa i li varen curar la picada, però encara li feia molt de mal. Un bon dia varen anar al metge, varen haver d'esperar molt de temps fins que els hi va tocar. El metge va dir que es curaria aviat però els hi va donar una pomada i també una pastilla perquè es curàs. Va dir que l'havien de prendre 1' dies. I quan varen passar 10 dies no s'havia curat. Varen anar al metge i va dir que no funcionava. Li va donar un altre medicament i va funcionar. Van anar a la platja per provar-ho i va funcionar. La mare li va dir : "filleta, sempre han d'anar alerta perquè..."; el seu germà gran li va dir: "germana, si segueixes fent la col·lecció de pedres estaré content però ves alerta que tu saps que jo t'estim moltíssim!". El pare li va dir: "filleta, tu saps que t'estim així que ves alerta". Va seguir fent la col·lecció. En tenia tantes que no li varen caber al seu jardí. Les flors estaven musties de tantes pedres que hi havia. I després es va donar compte de que l'havia de deixar fer i perquè espenyar la naturalesa. Des d'aquell dia ja no va tornar a agafar pedres de la mar i per això les va tirar totes al mar. La seva família estava orgullosa de lo que va fer aquell dia. I van fer una festa per celebrar-ho.

ALÈXIA CASTELO PORTELL
PREMI DE PRIMER CICLE CP SES SALINES

LA CRISI DEL MENJAR

Fa milers i milers d'anys una girafa amb un coll llarg i unes petites banyes entre les orelles i una zebra blanca i negra amb un pel obscur, vivien a la Sabana africana i menjaven molta d'herba. Però varen veure que el menjar s'estava acabant perquè no plovia i feia molta calor. Un bon dia un elefant gran i amb unes potes feixugues va intervenir i va explicar el problema. Com era tan savi va dir a totes els animals que la solució estava arribant, només havien de mirar al cel. I així ca començar la temporada de pluges. Plovia i plovia i l'elefant savi deia: -Ja arriba el menjar. I la zebra ignorant deia: -Jo no veig herba. Només veig aigua. -Tranquil·la, no frisis. - deia l'elefant. Poc temps després la Sabana africana era un immens mar d'herba i flors on els animals tenien el que necessitaven. Ensenyament: La natura és sàvia i ens dona el que necessitem en cada moment.

MARINA CAPILLA
PREMI DE SEGON CICLE CP SES SALINES

LA PAPALLONA I L'ABELLA

Hi havia una vegada una floreta petitona i lletja, però que tenia un pol·len molt bo. Tots els insectes anaven a xuclar el pol·len a aquesta flor. Un dia una abella es passejava i es va aturar a agafar el pol·len, va arribar una papallona i aquesta va dir: -Aquesta flor és meva! L'abella va agafar tanta ràbia que varen començar a discutir. Mentre discutien un llagost va botar damunt la flor i la va esclafar. Va

No hagués estat més fàcil xuclar totes dues de la flor, en lloc de discutir?

LOURDES PORELL
PREMI DE TERCER CICLE CP SES SALINES

EL DRAC DE PALMA

Això era i no era la història d'un drac que viva a la ciutat de Palma. El podies trobar a prop de la Seu i l'hi encantava passejar pel Parc de la Mar. Els nens el cercaven perquè els hi contés històries de dracs com la que nosaltres coneixem de Sant Jordi, què era el seu cosí I per això es va tronar bo, perquè no volia acabar com ell. El drac de Palma va continuar relatant històries i llegint contes als nens i nenes de tot Mallorca.

ENRIQUE GARCÍA
PREMI DE PRIMER CICLE CP COLÒNIA DE SANT JORDI

L'ILLA DE LA TERRA VOLCÀNICA

Fa molts danys enrere, hi havia un lloc on es deia que estava situat el centre del món. S'anomenava "L'Illa de la Terra Volcànica", tenia una petita platja i una gran cova. Un dia va arribar un vaixell de tres pals amb les veles negres i una bandera també negra amb una calavera. Fondejaren i arribaren a l'illa amb una petita embarcació amb set pirates i un d'ells duia un plànol fet de tinta de calamar i pell de tauró. -Per aquí a dalt! - va dir el pirata major, fins que varen arribar a la cova que era molt obscura i profunda. Es varen ficar a dins la cova on sorpresos varen trobar un laberint inacabable. Dins el laberint per desgràcia varen tenir la pèrdua de tres homes i un lloro molt xerraire. En el centre del laberint hi havia una porta que quan la varen obrir trobaren un cofre.

FRANC GARÍ
PREMI DE SEGON CICLE CP COLÒNIA DE SANT JORDI

EN PERE I EN JOAN

Hi havia una vegada un bulldog que es nomia Pere. Un bon dia, va conèixer al dàlmata Joan. El dàlmata Joan, cada dia li deia al bulldog Pere: -Que lleig ets amb les teves arrues... I el bulldog Pere li deia: -Que lo que importa de veres es la bellesa interior... En Joan va seguir-lo "insultant" tota la vida, fins un punt que en Pere li va donar igual i l'ignorà... El temps passà, i es veren vells, i en Pere li digué: -Ja t'ho vaig dir jo que quan fóssim vells, tu tendries les mateixes arrues que jo, però ara tu estàs lleig i arruat i jo segueixo igual que sempre.

JOAN CARLES PIÑA
PREMI DE TERCER CICLE
CP COLÒNIA DE SANT JORDI.

OCB

Revisió a la baixa dels preus del cadastre

L'associació "Vell Marí" del municipi de ses Salines ha demanat al Ple de l'Ajuntament una revisió a la baixa dels preus del cadastre; després de conèixer que el President del Govern Central, el Sr. Rajoy ha aprovat una sobrecàrrega a les contribucions urbanes dels immobles per als ajuntaments, pels 2 anys vinents; encara que sembla que el nostre municipi, ja que té una revisió recent no tindria aquesta sobrecàrrega. A ses Salines van entrar en vigor al 2007 els nous valors cadastrals de la revisió que s'havia fet al 2005 i 2006 per part del cadastre, quan els preus dels immobles estaven en el moment més alt de mercat. L'ajuntament cobra un percentatge del valor cadastral que ingressa a les seves arques com a ingrés més important per al seu pressupost de tots els béns que paguen. Aquest percentatge es pot canviar cada any, la qual cosa vol dir, cosa molt important, que els ingressos de l'Ajuntament poden ser els mateixos, independent del valor de immoble. Així, malgrat la revisió feta a la baixa per part de l'Ajuntament, els preus encara aniran augmentant. Ja que aquets darrers anys els valors de mercat han caigut considerablement, fins a límits que estan per sota del valor cadastral en alguns casos, és el prin-



cipal motiu de la sol·licitud perquè s'acceleri aquesta revisió. Hisenda sol fer la revisió cada 10 anys o més, per tant és important que el nostre municipi s'avanci a aquesta revisió a la baixa, tal com ja han demanat altres municipis de Mallorca. A més, tenir aquests valors cadastrals tan alts, és un greuge molt perjudicial també a l'hora de demanar les transmissions patrimonials, que la Conselleria d'Hisenda estipula com a valor de mercat el doble del valor cadastral, cosa que avui dia és totalment irreal en molts de casos, i això pot suposar, com ja es venen donant situacions, que és impossible assumir una herència sense haver de vendre'n una part. Per tot això, aquesta associació ha demanat al ple de l'Ajuntament que iniciï d'immediat les gestions davant la Gerència Cadastral, per aquesta revisió a la baixa dels valors de l'IBI, cosa que ja hem dit que no té perquè perjudicar en cap moment les arques municipals i si posar-se en consonància als moments actuals pels quals passen els valors dels béns immobles que paguen contribució.

Antoni Perelló
Associació Vell Marí

Darrera excursió de la temporada de ‘JA ARRIBAAAM?’, al Torrent de Pareis

Un total de 30 persones participaren de la sortida que posa punt final al programa d'enguany. Les excursions es reprendran després de l'estiu

Dissabte, 7 de juliol. A les 6 hores un grup de saliners i coloniers conformat per 30 persones es disposen a pujar a un autocar. Es tracta dels integrants del grup excursionista 'Ja Arribaaam?' i d'altres persones que no han volgut perdre's la darrera sortida de la temporada.

Qui més qui menys té son. És normal i més si es tracta d'un dissabte que, en condicions normals, la gent sol descansar i allargar la seva dormideta una estona més.

Encara així, es nota que la gent està amb ganes de fer una de les excursions més difícils i més impressionants de Mallorca, el conegut Torrent de Pareis. Tothom ja és a l'autocar. Una hora i mitja després comença la tan ansiada davallada fins al Torrent de Lluç, per arribar prop de les 9.30 a l'Entreforc (unió del Torrent de Lluç i del Torrent del Gorg Blau per crear el Torrent de Pareis). Sens dubte aquest és un bon lloc per berenar.

Una vegada recuperades les forces, comença el tram més espectacular i més complicat de l'excursió. Els bots, els passos estrets, els tobogans naturals creats sobre pedres planes són alguns dels entrebancs a superar en aquesta part del recorregut. Malgrat les dificultats, res no impedeix que tothom superi aquesta part i que ningú no es faci mal.

Devers les 13 hores tots ja nedaven per relaxar els músculs i fer una mica de temps per menjar una bona paella en un dels restaurants de sa Calobra. Missió complida.

Una experiència única i que de ben segur molts repetiran l'any que ve.

El regidor de Joventut de l'Ajuntament de Ses Salines, Bernat Bonet, explica que "aquest curs la participació ha estat molt nombrosa i que el bon ambient ha estat present a totes i cadascuna de les excursions, especialment en aquesta darrera, en què ningú no ha aturat de riure durant tot el temps". "Això ens ha d'encoratjar a preparar un programa d'excursions atractiu per l'any que ve", pensa, perquè "aquestes sortides ens facin oblidar per uns moments les dificultats i visquem moments agradables".

"Vull aprofitar l'avinentsa per donar les gràcies a Julià Garcias, Miquel Roig i Jaume Burguera ja que sense la seva ajuda a l'hora de programar el calendari i guiar el grup res no hauria estat possible", conclou.

